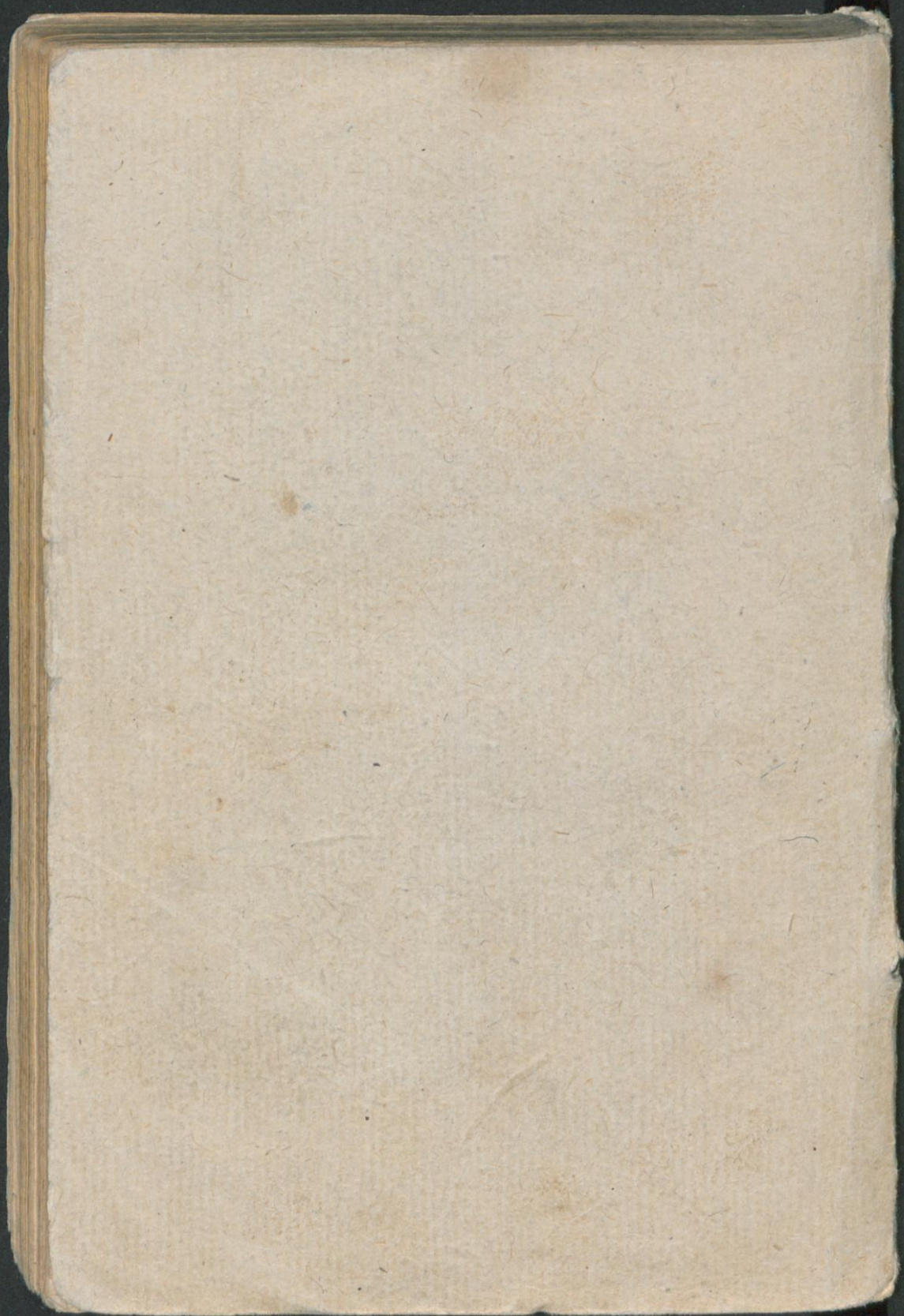


PAMFLET

26



L
en
we
lan
een
ghe
alde
We
de

C
in d

Een suuerlickē

ende seer schoone Disputatie.
Welcke gescheet is in den Dage in Hol-
lant / tusschen die Keettermeeesters ende
eenen frommen Christelijken Priester /
ghenaemt D. Johan van Woorden /
aldaer genangen ende oock verbrant.
Welcke questien alwel ghenoteert en
de aenghereekent zijn / van eenen
wel gheleerden Man / Anno duysent
vijfhondert xxv. den xv. dach
Septembris.

Apocalipsis 3. Cap.

Wie vermint / die wil ick tot eenen pslaer
in den Tempel mijns Godes maken / ende
hy en sal niet meer wtgaen.

Inden yersten de tafel vanden
Kettermeeesters ende ander vanden
Keyserlicken Maesteyt ter disputa-
tarien voorschreuen / geordineert int
corre.

C. Meester Claes Coppijn de Montis-
bus Kettermeeester.

G. Meester Goetschalck Rosemont/
Kettermeeester.

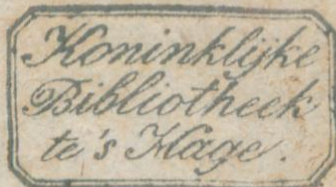
X. Meester Ruwaert van Enchusen
Doctoor.

D. De Deecken.

Ja. Meester Jan van Duennorde/
raet van Hollant.

Key. Meester Reynier / procuruer ge-
nerael van Hollant.

J. Heer Jan van Woorden / genan-
gen.





Claes. Wat hebby lieuer
dat wy in duytlich spreken oft in
Latyn? Jan. Hoe ghy wilt. C.
Wat willen wy hem verst vra-
gen. Soerschalck. Laet ons ierst
aent principaelste vallen. Sum.
Het waer beter dat wy hem vraechden oft hy
u bekende voor een competenten rechte. Clae.
Heer Jan/sult ghy oock antwoorden op al tge-
ne dat ick u vragen sal. Jan. Ick sal u antwoor-
den daer ick van rechts weghen den schuldich
op te antwoorden. Claes. Hout u hant voor u
borst als een Priester/ende sweert ons hier/dz
ghy ons hier van als sult de waerheyt seggen/
van dat wy u vrighen sullen. Jan van Woord.
Alsoo als ghy my tot sweeren dwinghet ende
duerheyt hebt/soo belouue ick u behoortijc ant-
woort te geuen. Claes. Dier/dit is u confessie/
laestmerf by die van den rade ghedaen/hoort
toe/ick salse u lesen. Jan van Woorden. Mijn
Heeren/ick protesteer hier voor u / dat ick niet
van meyninghe en ben/u luyden eenighe ant-
woorde te gheuen/eer ick u by een opentlycke
protestatie/die redene mijns gheloofs gheghe-
uen hebbe / ende dan sal ick u van als goet bes-
schept doen. Claes de Montibus. Wy en heb-
ben niet u protestatie niet te doen. Soerschalck
Holemondt. Antwoordt op tgene dat wy u vra-
ghen. Jan van Woorden geuangen. Ick en sal
u een woordeken niet antwoorden/voor dat gi
mijn protestacie ontfangen sult hebben. Claes
Copijn de Montibus kettermeester. Ick segge
u/wy en willen u protestacie niet hooren. Jan
van

M g

van

van Woorden geuangen. Wat wil dy dan ver-
loren arbeit doen. Jan von Duuenhooide. Laet
hem protesteren dat hem beliet / want tis be-
hoorlic. Jan. Wy dunct dat ghy coemt om my
te bespotten / want ghy my emmers tot ant-
woorden wilt dwinghen. D. Ten is so niet / en
laet v niet duncken / dat wy gecomen zyn / om
v te achterhalen / maer wy souden v geerne le-
ren / ende tot beter kennisse brengen / daerom
vertreect niet om ons antwoort te geuen. Heer
Jan dat ghyt verstaet / myn heer de commissar-
ius is hier gecomen / ende van den Keyser ge-
sonden / om een rechter te zyn in die sake. C.
Hiet hier is mijn commissy / beliet se / en laet v
niet duncken / dat wy v yet bedriegen. Ja. Ich
en segge daer niet tegen / maer leest die com-
missy. A. Leest dat puncken van v commissie /
want tsonde te lange zyn om te lesen. C. Hier
wort die commissy gelesen. Wel wat segdy
daer af. Jan. Ich wilt wel ghelouen dat gy vā
den Keyser gesondē zyt. A. Laet dat teekenē /
hy consenteert inde rechten. C. Laet ons nu
weder tot ons propost comen. Wat segdy tot
dese v eygen cōfessie? J. Ic singe mijn oude lie-
beken / dat ich niet antwoorden en sal / voor dat
ghy die protestatie mijns gheloofs sult gehooft
hebben. Jo. Soo segtse ons. Ic Jan van Woor-
den protesteer hier openlic voor v. Hier begi-
nen sy te lachē. Wat ist dat gy lacht / ende met
my soot? een goet rechter behoort medelyden
te hebben met een misdadighen [soo ghy my
houdet] Ende emmers ghy syden behoort te
doen als Paulus vermaent. Die cranch is int
ghe-

loof/die sout gy opnemen/ende meer genelecht
wesen om die gheuanghen te ontslaen/ dan te
verdoemen. **D.** Heen Heer Jan: Die Heeren
en lachen om v niet/maer sy willen v vromes-
lyck hooren spreken/ende doen dit slechts wth
eenderley lichtuaerdicheit. **Jan.** Nu wel aen ic
sal weder beginnen. **Jck** Jan van Woorden pra-
te heer voor v myn Heeren ende Commissariē
als dat ick niet van meeninghe en ben/pet te de-
fineren. **A.** Ha/ha/wilt gy definieren/Wie sou-
den v definitie ontfangen willen wat een pro-
peren clerck is dit. **J.** Ick en will niet een wort
meer spreken want ghy alleen wt zgt/om my
te bespotten. **Jo.** Gaet voort met dat ghy begon-
nen hebt te segghen. **J.** Ick Jan van Woorden
protesteer/ic dat ick niet van meeninghe en
ben pet te definieren/ dat in die heylige schriftte
niet en is wtghesproken. **Au.** Langt my den
Sibel/wat dinck/ salmen die schriftuer alleen
gebruycken ende geloouen/ymmers staet hier
int werck der Apostelen/ dat Paulus Ciriam
ende Silociam door ghegaen heeft/ende ghe-
leert te onderhouden die geboden der Aposto-
len ende ouderen. **Jan.** Die Apostel Paulus
heeft dat te recht geboden ende gheleert/want
die geboden der Apostelen quamen mit die heyl-
lighe schriftuer ouer een. **Go.** Ja/maer hier
staet also. Het is goet gedocht den heylighen
geest ende ons/ic. Wat dunet v van dat wor-
deken [ende ons.] **Jan.** Het selve dat die Apo-
stolen doen ter rūt sloeten/dat accordeerde niet
die heylige schriftuer/want die hadden verho-
den bloet te ethen/ende dat ghestorpen was te
raken

raken/pimmers bewysen sy in haer Concilien
met die Propheeten / dat die Heydenen mede
behoorden aengenamen te werden tot ten E-
uangelium/daerom wast vā noode / ende die
Wet der liefden eyschende dat alsoo/dat deen
dander also soude te ghemoeet comen/daerom
die herneckige Joden die op haer Weet seer
stonden/consenteerden/dat de Heydenen die
besnidents totter salicheit niet en was vā noo-
de en doe quamē de Joden so veel te dienst bz
sy hen wachtedē want geworche bloet/want
anders daert gebot des liefdens ons niet en
drinct tot eē werckdes wets/gelyk wy sien/
bz nu die vor sprocken ordonatie der Apostolen
al tot niet is / waer wt blyct dat die Apostolen
haer in haer commissien niet en hebben to buy-
ten gegaen/die haer Christus benelt/seggēde:
Gaet en preect dat Euangelium allē creaturē
leerēde te onderhoudē alle dat ic v gebodē heb-
en beualē. **C.** Maer liet dat xxij. Cap. wat daer
staet. **J.** Op den stoel Moysi soo hebben geseten
die Scribē en de Pharizee / bz sie seggē dat doet/
na haer mercken en wilt niet doe. **C.** Hooit gy
dat wel/dat sy seggē / dat doet spreect Christus.
J. Schaemt v dan gy nieuwe Scriben en Pha-
riseen / dat v mercken boes ende quaet zyn/
ende contrarie der Euangelischer waerhepe
ende leeringe. Oock en sit gy luidē op den stoel
Moysi niet ouermidts dat gy die wet Moysi
niet en leert die vā god gegruē is / twelc in die
ghyt dedet/wy soudē naerskelyck na v hoozen/
voorwaer aē twelc gods en behoort mē noch
af noch toe te doen/maer dat gy gebiet/sal mē
alleen

alleen doen en houden. **A.** In dien datmen al-
 leen doen sal dat God gebiet / so hebben die **A**-
 postelen groffelijc gedaelt. **V.** Hoe dat? **A.**
 Want haer was voorgesept een forme des doo-
 pels om te doopen indē naem des vaders / des
 soons en des heyligen geests / welke forme sy
 namaels verandert hebben / doopende alleen
 inden naem **J**hesu. **V.** Dat is war gheseyt.
C. Wat weet ghy daer tegen te segghen. **V.**
 Sijt ghy **M**eeester der onderwijsen / ghy crijst
 ende roept ouer my al ghelijck / allegerende al
 waert ghy vermoet / ghy bielt als wouen om
 een schaepken te verlinghen. **C.** Keen spreck
 wel / dat wy doen dat doen wy ter liefde van
 v / wy souden v gerne tot beter verstant brin-
 gen. **V.** Wie is soo onuerstandich die hem een
 weinich in die heilige schrifft verstaet / hy ver-
 staet wel dat die forme des doopsels wel accor-
 deert in dē name **J**esu met die voorgesproken
 woorden **C**hristi / gy hebt al een vleeschlyc ver-
 stant van Gods woordē. Indē naē Gods te doo-
 pen / d; is / inden cracht Gods te doopen / dat en
 is niet te verstaen / datmen die woorden iuyt
 moet wtspreken. **I**ck doope v in den naem des
 Vaders / ende des soons en des heiligen geests /
 want dat rijck Gods en is niet in eenighe son-
 derlinghe woorden / maer in die cracht Gods.
 Als nu die **A**postelen inden naē **J**esu doopten /
 om den nam **J**esu prijselijc te maken / soo doo-
 pten sy indē naem Gods / en sy en deden Godt
 geen cleynicheit. **D;** wy God dynoudich in per-
 sonen ende eenuoudich in wesen onder eenen
 naem eeren / het sy des Vaders / of des Soons /

oft des heyligh geestes aenroepen oft groeten/
dat is ghemeen in der schriftueren. Anders als
wy den Vader op des Vaders naem aenroepē
in ons dagelick gebet/soo souden wy achtervol
gende v argumēt schynē die persone des soons
ende des heylighen geest te verdeynen/ende wy
en souden dan oock niet verhoort worden/wāt
wy [na dat v reden syden] inden naem des
soons niet en bidden/want wy Iesus naem
niet en noemen. Och blinde meesters. De
Deecken. Die Heeren maghen al dit/sft
ghy niet en wilt gheloouen dann alleen die
heilige schrift. **V.** Een ick niet een letterken.
D. Ist dan onbehoorlyck te gheloouen per dat
met die heilige schrift niet wtgesproken is? **V.**
Ick en gelooue geen schriftuere/als noot sake
lyc tot onse salicheyt/dan der heyliger Sibelē.
D. Waerom seyt Christus dan/die v hoort die
hoort my. **V.** Dat is recht/maer wat vollen wa
ren dat? Dat waren die Apostolen/die Christus
wtghesendt hadde als onder die woluen/soo
wie haer hoorde die hoorde Christum spreken/
want sy niet en waren die haer eygen woordē
spraken/maer die geest des Vaders sprac door
haer. Ende ghy ende v ouerheeren zyt nu die
woluen/die de schapkens byten ende veriagen
wy sullen v hooten als die Heer v sendt gelyck
schaepens inden oest des Euangelij/maer gy
hebt v vercoont te wesen Ambassaten en Com
missarissen des Keyfers als v breuen betuygen
daerō en coet dit woort Christi met v niet ouer
een/Die v hoort/die hoort my. **S.** Ghelooft gy
alle boeken des heylighen schrifts? **V.** Ja ick al
le die

le die boeken die ontfangē zyn van die warach-
tige Christen kercke. **C.** Wat weet gy wat boe-
ken dat ontfangen zyn oft verworpen dan door
de terminatien van de heylige roomſche kerc-
ke. **A.** Die heylige ſchrift ſluyt ouer al open / en
geeft gerupchnis des eenigen heyligen geests
die daer in ſoetelyck ſprekende is in die ooren
der geloouigen menſchen. Alleen alſoo heeft
Chriſtus zyn leeringhe gheconfirmēert met
ſchriften / hierom want onſe gheest op die
ſchriftueren grondelijc valt / ende derwaerts ge-
togen wort / ſoo geloouen wy / ende om dat wy
gheloouen ſoo ſpreken wiſt oock ſeyt Paulus /
als oock die Propheet ſeyt / **Ick hebbe geloofft /**
daerom heb ick oock gheſproken. R. Hoe coemt
dat by / dat ghy die Doctoren der heyligher ker-
ken niet en geloofft / ende ontfant. **A.** Daer en
is maer een waerachtich heyligh doctoer inder
heyligher kercken / dat is die heylige geest / die
ons alle waerheit leert / ick hoor dat ons **Gode**
gebiet dat wy zyn geboden ſullen onbeſwyrke-
lijck onderhouden / want wy hebben een valt
woort der Propheeten / als Petrus ſeyt / welck
wy behooren te doen. Ende dat woort is een
pegelyc niet onderworpen / maer door den heyl-
ighen gheest hebben die heylighe mannen ge-
ſproken / tot welcke ſchriften Chriſtus ons ver-
maent om te onderſoeken / want sy van hem
gerupgents geuen / van anderen Doctoren boe-
ken te leſen ende te onderhouden / en hebben
wy ſulcken beuel of raet niet van den Heere
ontfanghen. **Au.** Quermids dat Chriſtus alle
dinck heeft ghedaen volcomelijck / ſoo heeft
A u by

hy veel dingen die Doctoren na ghehouden/
om van haer geleert ende geboden te worden/
dat dat waer is/tuicht ons sint Jan. Daer zijn
meer ander dingen [lept hy] die Iesus gedaen
heeft/souden die al geschreue wordē/die gehele
weereit en soudens niet mogen begripen. C.
Daer staet mede also dat Christus meer ander
teecken heeft ghedaen/die in dit boeck niet
gheschreuen staen. J. Dat is waer/maer
leest datter by staet. Maer des dinghen zijn
beschreuen/op dat ghi sout gheloouen in sinen
naem/dan sult ghy dat leuen hebben. Hier
wth blyckt datter al beschreuen staet/soo wat
ons van nooden is te gheloouen/om in dat
leuen te comen. Christus heeft zijn legacie en
de boetschap volcomelijc volbracht/aldus staet
v te bewysen waer ons Christus tot eenighe
menschen Concilia oft parres gewesen heeft/
om van haer te leeren dat hy vergeten hadde/
nu wylt ons Christus roeten heyligen geest die
van den Vader gesonden is in sinen naem/om
ons alle dinck te leeren ende in te geuen al dz
hi ons gesept soude hebben/midts dien alle ge
loouige van God geleert worden. B. Wat laet
ghy v suluen duncken/weet ghy te onderschai
den wat die heylige geest gesproken heeft ofte
niet? C. Wat vermetlicher volck is dit/die be
roemen te hebben den heyligen geest/weet gi
wat die geest Gods wil oft niet en wil? J. Die
den geest Christiniet en heeft/die en behoort
hem niet toe. Ein ander. Met oorlof mijn Hee
ren/dat ich mede een woort spieke. Begt heer
Jan/hoe weet gy dat ghy warachtich Priester
zijt/

zijt/oft hoe weet ghy dat v vader v vader is/
wie doet v daer sekerheyt aff. J. En scaemt
gy v niet aldus sorte questien te vragen / men
sonder hinderen om niet roeden slach. **C.** Is een
wijt schil te gheloouen sekerlick die scriftues
ren Gods [welc wi moeten doe / in dien wy ge
loouige minschen wille zyn] dan te gheloouen
opinionen en disomen van dingē die bukten der
scrift geleert en gelept wordē / **J.** Niet? maer
t geloof op die scrift is wientlyc totter salicheit/
maer van anderen dingē ist wy to gelatē niet
te geloouen/ende en is oec niet van noode. **C.**
Hoe comtet by dat gy ghelooft dat gy priester
zijt/wie heeft v Priester gemact ofte gheordis
neert. **Jan.** Dat woordeken/Priester is wt dat
Griecx geschuypt ende luyt also veel / als een
die oudt is van saren / daerom en ben ich noch
ghen Priester/maer om op v mage te antwor
den/die Bisschop heeft my een genaemt Pries
ter gheordineert. **C.** Ghelooft ghy wel dat hy
macht heeft v te ordineren? **Jan.** Ja ic. **C.** Daer
en staet nochtans in die scrifte niet af / want
ghy allulcks gheen Bisschop en bint/van dier
name die v ghewijt heeft/hoe coemt ghy dan
te geloouen om des te doen hy die macht heeft.
Jan. Hy heeft daer tho macht van den Paus
ontfangen om Pauselycke Priester te maken/
welcke commissie oock sonder gheyt behoort
gecreghen te wesen/die Priesterschap acht ich
als een Calff/want wy daertho niet gelt geor
dineert wordē / pimmers v eyghen Pauselycke
rechten seggē/dattet al ketters zyn/die gelt
gheuen om Priesteren te werden / dat welke
ich

ick mede gedaen hebbe/ende also en houde ick
mynen Priesterschap van gheenre waerden/ia
oock nae des Paus rechten/oor gheen Priester
en ben. **Gu.** Hoe salmen dan die Priesters ma-
ken? **J.** Die Priesters en mach niemant maken
maer dienaers des gemeyns salmen kiesen/
achteruolgende die insertinghe der Apostelen/
als ons die heylige Apostel Paulus schryft.
Gu. Wilt ghy dan segghen/ dat alle Christen
mensen Priesters zyn. **Jo.** Wat bescheyt is
dat/ moghen alle mensen wel misse doen/
doopen/ende die Sacramenten ministeren?
Guwaert. Hoo sal die werelt op stelre gaen en
die mensen sullen altyt ouereen hoop lig-
ghen/want elck salt willen doen. **Goetschalck.**
Daer staet gheschreuen/dat alleen die van Ie-
sus gheslachte waren/die waren tot den prie-
sterlijcken staet geroepen. **Jan.** Hoe crijt ghy
aldus luyde alle gaeder ouer my/ ghy tiert all
oft ghy waert beschende Ieuwen/laet een al-
leen spreken met bescheyt soo mach ick v be-
sheydelijck antwoorden/ ghy wilt my altyt
met crjten ende roepen verdoouen. **C.** Syn
wy dan alle gaeder Priesters. **J.** Ick salt v wel
segghen/ wilt ghy my hooren. Aldus spreect
Godt die Heere. All aertrijcke behoort myn
roe/ende ghy sult my een Priesterlijck zyn
ende een heyligh volck zyn. Hier en sprekht hy
niet alleen die Ieuwen toe/maer alle die ghes-
slachten van Israel/ daer Petrus oock af-
schrijft tot ons allen. Ghy zyt dat heyligh volc/
ende een Conincklijck Priesterschap. Hiermee
be en wil ick niet segghen/ dat si alle gaeder ter
stont

n
b
d
n
p
i
o
d
d
e
f
d
p
f
n
g
d
h
l
n
n
z
p
e
o
g
f
a
l
r
d

stont sullen preken / ende den dienst der ghes-
meyntē sullen aenueerden / want niemant en
behoort die eer van hemselfen aen te nemen /
dan die daer toe gheroepen wort / als Aaron /
maer ick seg dat wy al te samen genteten des
Priesterschap des wets in Christo volleyndt
is / want wy moethen nu Godt opofferen die
steruinge ons ouden Adams als een bequaem
offerhande / so mogen wy oock voor malskan-
deren bidden door die wet des broederlike lief-
den. **A.** Ghy doelt ende zyt bunt den wech.
B. En schaemt ghy v niet alsulcken quaet bes-
chept te seggen. **C.** Hoe moecht gy onbeschept
bender woorden spreken / dan dat wy alle gād
Priesters zyn. **D.** Ic salt v met een groff exem-
pel bewysen dat ghyt verstaet aengaende de
sceppinge des menschen / so en is onse Keyser
niet meerder mensch dā ick ben / ick en sie hier
geen onderschept tusschen hem ende my / dan
dat God belieft heeft hem tot die Keyserlyke
hoocheyt te kiesē oft te treckē / ende heeft my
laten blyuen in myn vernederinge / haddet
nochtans Godt soo belieft / ick waer oock ghes-
noech daertoe ghescharen om een Keyser te
zūne. **E.** Daer en is gheen gelyckenisse by den
Priesterlycken staet. **A.** Dat en concludeert n3.
B. Ghy brengt ons veel ghelyckenissen by om
ons te begryphelen. **D.** Voorwaer Heer Jan
ghy doelt / laet v onderwysen. **E.** Ghy zyt alte-
samen seer hot ende plomp / oft ghy en wilt
al willens niet verstaen / in dien ghy dese claer
reden niet verstaen en moecht / so bidt Godt
dat hy v breeder verstant geuen wil. **A.** Dit
is nu

is nu claer genoeg dat hy quæet gelouen heeft
van dat sacrament der ordenen / twelck Mar-
tinus Luther heel vermoyt. G. Waer gaen
wy nu beghinnen. Gu. Laet hem zyn protesta-
cie veruolghen / daer wi sullen wy een oorsak
hebben om te vraghen. J. Ghy cont nochtens
qualpck verdraghen oft toeuē tot dat ick al
gheleyt hebbe / oft ghy valt terkont in myn re-
den / nu hoor myn protestatie. Ick Jan van
Woorden / protesteer / dz ick niet van meininge
en bin yet te definieren oft herdtnekelighen te
leggē dat niet claer wtgesproken is in die hep-
lige scrift / also verstaen wesende als die heilige
geest diese self ghesproken heeft / verstaen wil
hebben / om welke scrift te beduyden soo be-
hoort men te beligen die selfde woorden daer
die selfde scrift mede gesprokē is / in alle ander
dingen geloof ick wel al wat die gemeyne hep-
lige kercke gheloofte. Noch protesteer ick dz ick
niet en wil antwoorden / dan op dat geene dat
ghy my werelick ouerkennen cont. Ende ick
vermaledie ende verworpe alle dwalinghe en-
de leeringe / ende ketterien / die teghen troont
Godts zyn / met welken ghelooue ick begheer
te leuen ende te steruen. Claes. Wt dese prote-
stacie blijft noch genoeg dat die Doctoren der
hepliger Kercken niet en gheloofte. Jan. Ghy
singer al v oude liedeken / ick wil met allen Do-
ctoren schriften ende oock met v lieden schrif-
ten gheloof ick / waer in ghy met die heplighe
scrift / acordeert. C. Dat is wel / hout die me-
ninge / so en sullen wy geen gheschil hebben. J.
Ick en hebt noyt anders gesept / waert dat ghy
wel

Wel op my gesint waert / gy soude my wel ver
staen hebben / ende mijn woorden wel afnemē.
C. Hoo hebby noch in waerden na dat ick hoor
de schrift der Doctoren / en die insetsingen der
vaderen / ist niet also? J. Dese questie besluyt al
te veel selsens / dan dat ick v niet een slecht ant
woord soude mogen betalen / gy smeert v mes
sen al met honich. Au. Heer Jan / dit vraecht v
onse meester / oft ghy oock gevoelen hebt dat
men die constituten der hepligher kercken ont
berhouden sal / te weten : oft men oock vasten
sal / vieren / biechten / en ten sacramenten gaen /
beloofren na die ordinantien ende vstanten der
hepliger kercken. J. Ick en geloof die Doctore
noch menschen insetsingen / niet dat ic daer af
salicheit wae te ontfacen / als ick van die heilige
belofnisse der scrifturen wel doe. A. Maer nu
ist ooc also / dat die heplighe scrift ons gebiet en
leert / vā vasten / vieren / biechten / misse te doen /
die ons een gebodt zyn geworden / door de auto
riteyt der vaderen en der hepliger kercken. J.
Gy sleppt also veel articulen ouer hoop / ic had
der eenen dach genoch om op elck by sonder te
antwoorde / doet my vā elck verclaringe wter
schriftuer / daer sal ick an lyden oft niet. C. Al
aengenaem te vastē / dat maect ons emmer be
quamer tot Godsdienst / gelijc als Moyses die
xl. dagen gewast heeft / doe hy by den Heere w
en die wet ontfinc. J. Dat hoor ick wel / maer
wat gaet dat die vasten aen datmen ons om
de pene van een dootsonde ghebiecht op sekere
daghen te vasten met sekere spysse / ende maer
eens daechs te eten / accordeert dit vasten met
die

die heplige schrift/bewijst my dat. **G.** Segt ghi
dan datmen niet vastē sal? **Van Trouwen** neē
maer ick vermane u lieden dat ghy my die
waerachtighe vasten wt die heplige schrift
bewijst/ want ick en vinde gheen wtgeschey-
den daghen / oft spijlen ick en hoor daer van
gheen bandingen / oft aflagdinghen / oft corre-
ctie / die de Quertreders verdienen. **Kuwaert.**
Aldus moet ghyt verstaen / dattet geordineert
is van die / die Godt de heplige kerck beuolen
heeft / so verre als haer dat goet dunct. **Goet-**
schalck. Domine magister noster / dese disputa-
tie soude ons te lange dueren / het is beter dat
wy tot ons materie comen. **Claes.** Ghelooft
ghy al dat die ghemeyne heplige kercke ghe-
looft. **Van En trouwen** ja ick. **C.** Wat geloofdt
dan van die heplige Roomsche kerck / oec dat
selfde / te wetene / datmen al onderhouden sal
dat sy ghebiet. **Van van Woorden.** Die heilige
Roomsche kercke en gebiedt niet / noch en ge-
looft niet / dan dat heilige Euangelium / daer
en wil ick niet af scheiden / want sy en dwin-
ghet niemant te onderhouden dat Godt niet
gheboden en heeft / alsoo ghenoechse my wel.
Kuwaert. Maer gy moet verstaen / dat de he-
lige Kercke met eenen wijsen ende voorlichti-
gen raet voorlien heeft met haer insettinghen
der ceremonien / dattet volck niet als beesten
oft als verwoede mensche leuen en souden /
daertoe zyn ingheset die seuen getyden te doe /
te biechten / vieren / vasten ende waer dat niet
ghebodē / die menschen souden luy zyn / ende
niet altoos daer toe doen / emmers ghy meret
nu al

nu
da
nie
de
ke
sch
ar
ho
re
gh
ge
m
en
te
hu
eet
de
ve
ha
die
bel
ve
des
de
gl
da
oft
on
na
for
for
de

ghen
ne
die
ist
ep
an
re
rt.
ert
en
et
ta
at
ft
je
dt
at
fal
he
es
er
n
et
l.
ep
i
n
n
l/
e/
et
e
et
l

ind al rede wel datter veel coude zyn / ende
dat die groothe wercheit nu in der kercken
niet en is die daz plaech te wesen int beghin
des Christen gheloofs. Alsoo dat men nu pri
kelen ende sporen behoeft / om die trage mit
schen voormaerts te stueren. **I.** Wat grouer
argument brenge gy hier by / segget mi doch
hoe moecht gy die heilige kerck sien en hoos
ten yet te gebieden op sekeren penen / die men
gheloofte te wesen gheestelyck ende verbor
gen. Doch segt my / wat vruchte mogen die
menschen crighen / die wt alsulcken ghebot
en bedwanch / sonder lust / sonder liefde moe
ten onderhouden / want een knecht blyft in
hups des Heeren niet in der ewicheyt / mer
een sone. En later niet geschreuen / die onder
de wercken des wets zyn / die zyn onder die
verdoemenis / ende en moegen Godt niet be
hagen. Wel te myn sullen sy God behagen /
die niet menschen gheboden meenen God te
behagen / ende te dienen / oft wilt ghy veyge
vercoren wercken setten bouen die wercken
des Wets. In dien Abraham wt die wercken
des Wets gherechtuaerdicht is so mach hy
glorieren / maer niet by God / hoe moegen wt
dan glorieren in die insettingen der mensche
oft ceremonien ? ende wat vruchten sullen sy
ons aen brenghen / nademael dath en is die
wet maect verdoemenisse ende vermeert de
sonden. **C.** Ghy doelt seer / ende spiekt al heel
sonder rede / want en waerder geen wet / die
de misdadigen bedwonge van quade werck.
S **hoe**

die sonder dan die werelt gaen. **D.** Men son-
de sonder souch by den wech niet moghen
gaen / Moorders ende Moouers souden in
alle weggen zyn. **Jā.** Dat is alsoo / daer sette
ick dat Keyfers swert reghen / die toe behoort
den onnooselen te beschermen / ende den boos-
sen te straffen / om die ghemeynte in rust en
vreden te houden / dat en gaet dit gheestlyck
regiment niet aen. **Claes.** Dat bekennen wy
wel / dat die goede luyden wt goetwillicheyt
doen / daer die boosen tho bedwonghen wer-
den / daer en leggen wi niet tegens. **J.** Waer
om zyt ghy soo ongenadich / dat ghy een wet
geeft ouer den rechtuaerbigen ende onrecht-
uaerbige / wie niet en valt / wie niet en viert
hoe dat hy si / oft wie hy si / ghy condempneert
hem als een ouertreder / ghy toont v tyrans-
nicheyt tot inder sielen toe / en ghy wilt daer
regeerders ouer zyn. **A.** Ist niet behoorlyck /
dat deen den anderen wt liefden dient ? Jaet
in allen manieren. **D.** Paerom behooren die
goede menschen te moete tho gaen die boose
mensche / ende onderhouden se wt liefden / dz
deen den anderen bewaert van quaet te doe.
J. Ik soude oock sulken ordinancien wysen /
als ghy die conscientien wy ende los liet. **A.**
Wiloy dan seggen / dat een priester duerdur-
lyck van leuen sonder conscientie een huys-
vrouw soude mogen nemē / niet tegenstaen-
de dat hi hē seluen tot ewige repnicheyt ver-
bondē heeft. **Jā.** Ja waren se dan repri sonder
vaken van vrouwen / soo die schrift niemant
wt

re
la
se
st
n
ri
be
en
na
in
he
le
ge
di
ste
bn
B
da
m
M
ach
be
m
ter
loo
gh
be
on
sal
stel
nig

mitghesondert heeft/ en allen menschen vry/
laet/ dat en behoort men geen party van mit
schen te ontrecken/ Daerom is doch die prie
sterlycke staet vry van God thogelaten te hu
welicken tegen alle groote grouwelijck pe
riculen van branden des vleeschs want God
den menschen ghescheyen heeft/ ende man
ende wyf gemaeet heeft/ ende sulcx mede ge
natueret heeft/ segghende: Want vermenich
uuldicht/ dat hy natuerlyck een treckinghe
heeft tot zijn onghelycke persoon/ welke
scheppinghe Gods niemant niet gheenderlei
ghedodt oft verbodt en mach verscheppen/
dier begripen mach die begript sprack Chri
stus. C. Nu comen wy tot onsen proposit/ heb
by dan een hulsvoornie getrouwt oft niet. Ja.
Beyt ghy my ouer dat icht heb ghedaen. Cl.
Die saem gaet seer sterck van v dat ghyt ge
daen souder hebben. Jan. Ich en acht niet
wat die saem seyt/ die saem seyt dat de Paus
Antechrist is/ geloofst ghy daerom voor war
achtich tho zijn. S. Weyghen Pastoor heeft
den Bischof van Lupen ghedaecht/ ghy en
moeghes niet misaken/ alle die werelt we
tet tho segghen. Jan. Ich en hadde niet ghe
looft dat ghyt rumoer van volck so lichtelijc
gheloofst hebt/ die dickwyls een luegen voor
de waerheyt setten/ daer en is niet een van
onse Vorgheren die dat ouer my ghetuygen
sal. Claes. Daer en leyt niet aen/ die gheos
telijcke rechten moghen een menschen ver
wijlen alleen wt die saem. Jan. Ich laet v
die

S J

die

die rechten verancwoorden met die concilia/
oft sy goet zyn/ liet seluer toe wat ghy doet.
C. Ick segt v certeyn/ wy hebben soo veel va
lle getuygen die van v ruygen / ende de wy
hier oock gheloof gheuen/ alsoo oft ghyt kent
ofte ontkent/ wy sullen v mynlyk tot te vrie
re daerom verwysen. Jan van Woor. En trou
wen in dien dat v meyninge is/ so en ist niet
van nooden dat ghy wy meer maecht/ waer
ent en neemt ghy wy dan niet/ ende laet mi
verbernen eer ghyt wy ouerruycht/ vermoe
ghen twee rechten dat/ ick ben bereypt dat tho
verdragen. C. In dien gy v houwelijc niet en
wilt liden/ wy sullen v soo pijnigē ende sulc
ken last aendoen/ dat ghyt sult moeten liden.
Jan van Woor. Ja hoe heerlick suldy dan/ dat
erempel en voor schrift Christi nauolgen/
als ghy wy ter hant sult legghen / eer ick
ouerruycht bent van quade seften/ in dien gy
mijn rechteers zyt als ghyt segt/ soo en behoort
v niet tho wy yet an te se gghen/ ende dat
ghy alle dinc van wy wilt weten / dath is
onrecht/ want na dat veyghen rechte seggen
so en is niemant schuldich hem seluen tho be
schuldighen. C. Tis ghenoech dat wyt wee
ten wt te gghen van tegemeen volck. J. Ja
dat een rechte / soo ist goet aen een mans lijf
tho coomen / want twee ofte drie van zyn
vrienden ofte andere luyden souden al
tho haest een ghemeyn spraeck op roepen/
laet wy eenich ghetuych voorcoomen / diet
ghelien heeft / dat ick yemandt ghetrouwer
heft

he
ce
C
de
Ja
ar
se
n
se
n
ha
m
ru
w
de
de
se
G
v
G
te
A
v
se
n
n
se
v
v
b
d
v

hebbe/ doet den Pastoor coomen/ oft zyn v
tecreypt die behoort dit emmers te weeten.
C. Wilt ghy v houwelijck noch ontkennen/
der wi e ghenoech op gheinformeert zyn? J.
Ick hebb v gheseyt dat ick op die vraghe geen
antwoorde gheuen en sal/ eer ick min aen-
segghers ende ghetuyghen lie. C. Daer is
nochtans al wat aen dat die ghemeen man
seyt. J. En zyt ghy niet wel groote Tyran-
nen dat ghy my by die maenden geuangen
hebt ghehouden/sonder eenighe seker infor-
matie/ghy segt/ghy hebt wel duplent ghe-
tuygen/ende en weet gy my niet te noemē/
waer wort doch een houwelijc ghesloten son-
der pendants bywesen. C. Wy en vraghen
daer niet na / oft ghy kent oft onkent / wy
sullen niet v doorgaen/daerom ist beter dath
ghy die waerheyt recht wt belijt/ en valt op
v knyen/ende bidt om vergiffenisse/so moes-
gen wy barmherticheyt thoonen. J. Tis bes-
ter dat ick tot alle v vragen voort aen geheel
stil swijge mit Christo/mant gy altoos meer
verhart wordt in v boosheyt/oft in v boos op-
set/v tijt is nu bereypt/die macht des duister-
nissen heeft v luyden nu te regeren genomē
mijn lichaem moecht gy quellē ende ter doot
sollē/maer die siel heeft die hant Gods in zyn
vaderlijcke bewaeringe/ic en sal niet vreesen
vant aenlicht die my haten. De Deckē. Reen
broeder/en neemt dz niet so vast voor v/ segt
die waerheyt daer wt/ten is geen noot. Co.
In dien ghyt belijdt / ten sal v niet teghen
gaen/

G ij

gaen/

gaen / en maecht myn Heer die Commissa-
 ris dese moeyte niet met v vertrecken ende
 achterhouden / ontslaet v deser saek. Jan
 van Woorden. Ick en wil niet vermetel van
 myn seluen spreken / ick en weet niet waer
 ghy my met pynen oft persen sult tho moe-
 ghen brengen / maer alsoo ick nu ghesint
 ben / ick en sal v niet antwoorden voor dat
 ic myn beclagers weet. Meester Aumaert.
 Antwoort myn Heere den rechter / ten sal v
 niet berouwen / dat ghy de waerheyt belijdt.
 Jan van Woorden. Ick en segge niet dat ick
 des niet doen en wil / maer myn aenleg-
 gers wil ick weren. Claes Copyn de Mont-
 bus. Ten wil aldus niet licken / wy en sullen
 een anderen wech beginnen. Jan van Duuen
 norde. Cis best dat wy laten cis etens tijt. A.
 Waer sal ick Heer Jan laten / wil ic hem we-
 der in zyn plaetse bringen. Aumaert. Waer
 is dat? Jan Duuennooiden. Op die ander ghe-
 uanghen Priester. Aumaert van Enchusen.
 In gheender manieren / sy souden malcandes
 ren in haer onge loof Kercken. Meester Keps-
 ner. Waer sal ick hem dan bringen? Claes
 Copyn de Montibus. Laet hem hier bliuen
 ende laet hem boepen aen de beenen tot na-
 ber noen / dan sullen wy weder comen. Keps-
 ner. Wat dwael is dit niet een grote schande
 voor den Kepsler / dat in albusdanige vermar-
 de plaetsen geen geuanchenissen en zyn. Jan
 van Woorden. Al en floot ghy my in geen
 boepen / ick en soude v niet ontloopen / salme

als
 ra
 an
 h
 S
 ha
 Au
 ni

dit
 de
 J.
 w.
 sey
 ba
 let
 te
 m
 on
 m
 do
 ly
 du
 Je
 u
 da
 J
 ho
 ba
 le

aldus met Christen menschen leuen. C. So
raet v wijselijck/dat ghy na der noen betere
antwoorde geeft. S. Laet ons gaen. Summe.
Hier moeten oock bemaerders zyn. Claes.
Gewaert ghy den geuangen. Scyner. Loopt
halt tot onsen huise de boyen die met een slot
sluyt / want dese en machmen sonder smide
niet aendoen.

Disputatie geschiet na den noen.

Claes. Hoe zyt ghy nu gesindt / hebby alle
dine wel ouerlept? J. Ja ic. C. Hoe zyt gy bera
den/sult gy oock op onse vragen antwoorde.
J. Op sulcke conditie als ick gesept hebbe / to
werde / dat ick hoorde dat my pement wat aen
septe. C. Cortelge ghy sult ons berichten / van
dat wy v vrighen / oft ick sal v den raet ouer
leueren in handen van den waerlijcken rechte
ter om gepijnt oft om gedoot to werde / wy
willen daer wt scheyden / ende crecken weder
om wech. Nu wel aen coemyt siet hier aen
mijn ijde. Jan. Al dat ghy my moecht aen
doen / staet my to liden / ick geue my tot alle
lijden ouer / ghy sult mijn rechtens zyn / my
dunckt ghy zyt mijn strenge vanden. Claes.
Ic en soude niet meer conscientie maken ont
v te verdoemen / ende eer doot te verwijlen /
dan senerck soude maken een misse to doen.
Jan van Woorden. Dat is recht / ende het beo
hoort alsoo / want Christus dat gesproke heeft
dat alle die Christus boden dooden / die sul
ken meynen eenen Gods dienst daeraen tha
en

hoen / is dat Christus nauolgen / heeft Chris-
tus oock yemant ghedwonghen in te gaen
om hem te geloeuen. Cla. Staet daer niet ge-
schreuen. Dwingt se om in te gaen. Jan van
Woorden. Christus en dwingt niet met kete-
nen / noch met vier oft branden / maer met
die veelheyt der weldaden / die van hem ver-
condicht werden. Also oock en wort niemad
tot Christus dan die vanden Vader getogen
wort / in sulcker manieren behoortmen oock
onse vianden te dwingen / die brandende colē
op thoofte te legghen / dit is een liesslyck ende
soetlyck bedwanck / nochtans is sy leer crach-
tich / ghy luden moecht ons een lichamelick
ghewelt ofte bedwanck aendoen / maer onse
herte en moechdy niet verscheppē / want be-
hoort Godt toe alleen. Aumwaert van Enchus-
sen. Nochtans om dat dese ketterpe is van
alsulcken aert / dat se als een cancker voort-
sprinckt / cruypt en eet meer inwerts / soo ist
van noode ende oirbaer / datmen by tijts daer
toe om te verdrue / want een schurft scaep
maeckter veel. J. Is Christus dan een dwaes
gemeest / die geboot dat men dat oncrut niet
en soude wt roepē / maer mē soudet met tē tar-
we op lathen wassen / totten dach des Oolts /
tot dat quame den wtterste dach des oordels /
dan sal Christus scheidē die schapen vā die
bocken. In deser tijt moeten sy onder malcan-
der gaen ende blyuen / maer dann sulken die
Engelen wtgaen ende scheidē die boosen /
wt dat middel der rehtuaerdighen / waerom
treedt

treedt ghy hier in dat werck der Enghelen/
Paulus vermaent datmē een ketter sal schy-
wen/als hy eens oft tweemaal vermaent is/
niet datmen hem dooden sal oft bannen / als
hy van allen menschen geschuwet wert / soo
en sal hy emmers niet beduegē noch besmet-
ten. C. Paulus seyt: Hereticum hominem
deusta/ id est/ colle de vita. Jan. Alsoo begerht
Erasmus van Rotterdam ende ander geleer-
den nu ter tyt v sorte wtlegginge der schrif-
tueren/ghy die alle Ketters tegen de schuif-
int oer wilt werpen. Item Paulus wil dat hy
ghy manierlycken sult straffen die de waer-
heyt wederstaen/ter auentuer seyt hy oft hē
God noch kennisse gaef/ende dat hy van des
duuels handen verloest werde/dit segge ick/
niet dat ick my voor een ketter kenne / daer
my God voor beschermē/maer ghy zyt meer
ketter dan ick/die wercken geuet getuych/
heeft Christus met yemant alsoo gheleeft als
ghy met my doet / heeft hy oock yemant in
hopen geslagen. C. Christus en had de macht
niet om te doen. J. Keen ende Petrus daer
ghy segt dat die Paus een naeslaet af is/wat
ghewelt of macht heeft hy gepleecht. C. En
hadde Petrus geen macht/hī dede Ananiam
ende Saphira voor zyn voeten die moortslaē.
J. Hebdy alsulcken macht als Petrus dede
soo toontse ouer my en laet my ter klont die
moort slaen/ick ben daer in tho vreden/daer
wt sullē die menschē mercken/oft God v ver-
maledidinge in waerden heeft/of niet/maer

S v

nu

nu bedeckt ghy v tyrannisch hert onder den
macht vanden Keyser inden naem Christi/
maer Christus roept mywillige dienaers seg-
gende/Wildy ingaen totten leuen / hout die
geboden/maer ghy luyde roept altoos indiz
gy niet goetwillich in en gaet/soo roept ghy
wy sullen v daertho dwinghen/oft men sal v
barnen.**C.** Christus noch die Apostelē en had-
den alsulcken macht niet als wy doen/want
si en hadden geen iurisdicte. **J.** Christus heeft
oock verboden zyn nauolgers alle ouerheyt/
maer die waer si he heeren domineren/maer
ghy niet also. Ende doen Christus voor den
rechter stont/doe bewees hy zyn macht/weec
ghy niet dat ick macht hebbe den Vader tho
bidden/ende hy sal my senden meer dan xij.
Legionen der Engelen. Ende als hy segt/my
is alle macht ghegheuen in hemel en opter
aerden/wat blinder reddenen biengt ghy by.
Christus heeft zyn macht den Apostelen ghe-
geuen om die duuel wt to worpen/die sie kē
gesont tho maken/dat hy niet en hadde / hoe
mocht hy dat een ander geuen. **A.** Alle mache
is van Godt seyt Paulus / soo is onse mache
oock van Godt die wy hebben om to verwich-
sen v als een ketter/ende doen branden. **J.**
Also hadde die Joden en Judas ooc de macht
van Godt / om Christum als een verleyder
en als een prince der ketteren tho leueren in
handen van pilato om to verwichsen ende ge-
crust tho werden/zyn sy daermede van haer
misdoet onschuldich/ick denek wel neen sy.
Oock

On
ma
Ch
hel
da
ge
clu
of
be
na
der
bee
gh
die
hy
fac
nie
gh
ber
ge
lge
han
doe
uer
ker
on
is
eff
ee
der
gh

Doek mede liet van wien dat men eerlycke
memorie en gehuegenisse gehouden heeft die
Christo en syn discipule den doot aengebaen
hebbē/ oft die gedoot syn. **A.** Gelykend gi ons
dan by de Joden. **C.** Begt gy dat wy veruol
gers syn. **J.** Wat gy zyt dat beteekenen dese
clupsteren of bopen/ ick viaghe v conscientie
oft gi min doet dan die Joden/ die Joden heb
bē Christum doen vangen ghy hebt my doen
vangen sonder reden oft saeck. **C.** Verlycht by
den Heiler dat gy geuangen zyt/ wy en heb
ben daer geen schult toe. **J.** Hoe proper wilt
ghy v vuyken metten Keyser wt doen/ en
die Keyser en sal voor v niet verantwoorden
hy sal met v willen betalen/ hy heeft v dese
saec beuolen/ want hy en verstaet hem des
niet/ waerom en ontslady ons dan niet? nu
ghy geen saec in ons en vint. **C.** Wy en heb
ben daer gheen macht ouer/ ende wy en van
gen oock niemant. **J.** Ghy genaemde geeste
lycke personen/ gi ontket v yemant metter
hant te doodē gelijc die Heribē en Phariseen
doodē/ maer om dē dootlach te ontgaen/ so le
uert gy ons ouer in handen vanden waerlyc
ken rechter/ en noch bidt gi voor ons dat men
ons barmhertich wesen soude/ welck bidden
is een bedeckt penninck waerde/ ende is in
effect een verdoemenisse/ meent gy noc God
eē vlassen baert te maken/ gelijc gy malans
deren doet. **Au.** Ghy zyt een stout boene/ sulc
ghy onse meesteren also thospreken/ ghy en
zyt

zyt ooc gheen groot clerck/ en wil dy die doc-
 toren kraffen. **G.** Ghy moecht v wel schamē.
J. Ich en gheef my voor geen gheleert man
 oft doctoor wt/ hadde ich also lange iaren ter
 scholen ghegaen als ghy/ ende al myn leuen
 lanc gestudeert als ghy luyden doet/ ter auē-
 tueren ic soude geleerder zyn dan ic nu ben.
C. Ghy zyt een hartneckich ketter/ ic en sou-
 de my niet onthē v tot dat mer te vermylen.
J. Dat geloof ich wel/ gy sout meenē God ee-
 nen dienst daer mede te doen/ so ghy waent/
 maer ich en acht v diepgen niet. **G.** of Godt
 my soo sterck int ghelooue maeckte / dat ich
 voor līnē naem den doot mocht steruen. **Au.**
 Ich en wilde niet dat ich sulcks van herten
 waer als ghy zyt/ al moecht ic daer die gant-
 sche werelt mede winnen. **G.** Hoo en wilde
 ich oock. **J.** Ich en soude oock om die gheheel
 weerelt niet willen met v in dese dwalinghe
 zyn/ want ghy dwingt my/ ende ich en soude
 v niet willen dwingen/ al waert dat ich v exa-
 minerē soude vā ketteriē. **J.** mael veruolchde
J. laack den soone de belofcenisse/ maer **J.** laac
 en veruolchde **J.** mael niet. **G.** Segt ons mer
 een woort cortelijck mogen die Priesters wel
 myf trouwen oft niet. **G.** Waerom wilt ghy
 so noode verclaren wat ghy daer af gevoelt.
J. Ic heb v ghenoech daer op geantwoort/ en
 of ich stil sweech die schrift seyt dat daersijc
 genoech wt. **C.** Hebdy een wijf getrouwt ofte
 niet? antwort ons daer op. **J.** Wie sal ich ant-
 woorden/ aller niemant en is die my yet aen
 seyt.

lept. C. Ghy zyt genoegh beschuldich/daerom
sitten wy om v onschult te hooren. J. Ick ben
genoech beschuldicht. Wan mien? Ghy zyt eē
rechtter als gy segt/daerom en behoort v niet
toe partije in die sake ende oock rechtter tho
zjn. Au. Wy hebben oock getuygen genoech/
die sake is claer ende allen menschen open
baer. C. Ghy hebt v houwelijc oock selfs veel
lieden te kennen gegruet/waerom ontkent
ghy dat nu. J. Gehelpt v dan met v getuyge
nisse der gheender daer ick dat voor geleden
heb. S. Gaet daer mede voort/in dien dattet
v genoegh is. C. Ic heb v seluer hooren sprec
ken dat van Gods recht eē Priester wel mach
houwelijcken. J. Hier wort ghy mijn aenleg
ger/geeft nu des rechtters officie ouer/oft in
dien ghy rechtter wilt blyuen / laet een ander
clagen/waer is v Jiscus daer ick my teghen
setten mach. Daer en wisten si niet te ant
worden/ende sweegen een wepnich still. Ick
sie wel ghy en meet niet te seggen. Laet hier
een groot scauot maken/daer op wy opēbaer
lijck voor alle volck sullen moghen dispute
ren/daer sal ick mijne saeck met schriften de
fenderen ende bewijzen dat die Priesteren ge
oorloft is te houwelijcken. In dien ick my niet
en can verantwoorden/soo suldy groote eere
voor alle volck hebben/ende ick ben te vres
den/dat my die gantse ghemeynte dan oec
nicht oft verbrant/neemt tot v hulp alle de
Doctoren van Lueuen/Collen ende Paris/
ende alle die ghy wilt/ende gheeft my niet
dan

dan een van mijn genanten broeders to hulpe/die mijn memorie int disputeren tegen v alle gader wat helpt stercken. **S.** Die heylige Roomse kerck en heeft dat voor geen manier om also tho disputeren tegen die ketters want sy al tho hartnekligh zyn. Ende soudent veel menschen mogen bedrieghen met haer schoone woorden/daerom behooren haer niet vier ende vlamme to verwinnen. **I.** Die questien en saken vant Christen geloof/gaent alle Christenen aen/daerom behooren si van allen Christenen verstaen to wesen. **C.** Wie soude dan daer oordeelen ende rechters zyn/pellers ende weuers? **I.** Die geheele gemeyn te die de schriften behooren to oordeelen/geslht si de spheismaken en oordeelen/niet diese aen dienen/maer diese aenghedient worden/en aen de tafelen sittē en eten/so gaf Paulus to onderkennē die Coine. oft niet dat recht Euāgelium en was dat hy haer leerde. **S.** Die leecten en weten van geender schriftuer tho seggen/sy en hebben daer niet om scholen gegaen/maer dat is den doctoren betolē wt to rechten/en na haer seggen en oordeelen/behooren die leecten sonder wederleggē to luysteren en simpelht te geloouen. **I.** Die schrift en behoeft geē doctoren hulp to hebbē/want sy is self rijk en vol van haer seluē to verclaren. En en wilt ooc niet sorgen/in diē ick verwoñen worde in die opēbare disputatie/dat v per quaets geschē sal/wāt gy moecht v niet macht en autoriteyt vandē Keiser bewaren/ende

en ick wil oec op mijn knyen vallē / en vort u
bidden / dattet volc v sekerlyc niet misdoē en
sullen / en niet een vinger aenstrecken sullen /
want de waerheyt to ondersoeken en is nie-
mant verbodē. **C.** Wy willen onderhoudē de
manier van der Roomliker kerckē / die proce-
deert aldus tegen die ketters / ten is niet be-
tamelijc dat wy terstont alle leecken van alle
scriften berechten. **V.** Aldus doende en suldy
nēmermeer eenige ketterie wtroepen / zyn u
sake oprecht en waerachtich / so en behoort gi
in geen hoecken oft winckelen to lopē / want
die quaet doet / die schouwet dach licht / als
Christus seyt / op dat haer quaede werken
niet gestraft en werden van licht / maer ghy
sout v al schamen voor die gemeynte to wa-
gen dat ghy my hier vraecht / ghy leeft hier
met ons gheuangen en so ghy wilt / daerom
maect ghy dattet volc meet teghē v opstaet /
en dat ghy my schelt voor een ketter / dat ont-
keflich / wie heeft my oyt ghestraft van mijn
dwalinghe. Een ketter behoort men perst tho-
vermanē twee oft driemaal / en dan tho trou-
wen ende niet to bernen / als hy geen verma-
ninge hooren en wil / dat leert ons Christus /
dat leert ons Petrus ende Paulus / dat leert
ons den heplighen gheest in die schrift / spre-
kende. **Clā.** Dat is de rechte aert ende natuer
vanden ketteren / dat sy de schrift wel alleges-
ten / maer sy crecken se al tot haren verstant /
ende om niemants wille en machinēse daer-
of crecken / so hertneckich zyn sy / men mach
se

se niet dan metten vier vernemen / dat mo-
gen wy wel in die groote vermaerde ketter-
rien sien / als Arrius / die zijn ketterie oock
met schriften pynde te verweren / n dien me
hem terstont niet den vier verbrandt hadde /
hy en soude niet zijn selygh so veel menschen
niet vergheuen hebben / sy hebben des can-
kers natuer / ende sy weten schriften by te
brenghe die sy ouerdmers in den mont ne-
men / als Arrius dede / ende daer door wert
soo menich simpel mensch verleyt. ¶ Ten is
gheen gelyckenis van Arrius ende ons tho-
spreken / Arrius valsche leeringe en wille wy
niet verhalen / maer daer wt hebt ghy een se-
ker argument / dat zijn leeringe niet en doch-
ten ende valsche ware / want hy met die waer-
lycke hem selue sterete / om zijn ketterie voor
te slaen / ende die te veruolgen / die niet hem
niet houden en willen. Des gelyc doet ghy
oock niet uwer macht / maer wy en veruol-
ghen niemant noch en dwinge niemant tot
die leeringe Gods ende des Euangelys te co-
men / dat ghy ketterien heet. Het is ons ghe-
noech / dat wy cloecklycke vermaningen doe
des waerhepts / het behoort God toe den was-
dom te geuen / die niet ghelouen en wil aen
die waerhept / die blijft ongeloouich / maer gi
lieden vanget ende ipant ons / ende verbrant
ons / ghy en hebt gheen comm'ssye om te van-
ghen / dwingen oft verbranden / wat macht
is v hier van God gegeuen / daer ghy ons me-
de aldus tracteert. **Auwaert. En staet daer
niet**

n
p
al
se
g
m
di
li
w
da
on
ne
m
w
w
ki
ve
be
lin
G
ke
lyc
D
z
wa
da
g
me
der
lyc
leg
g

niet geschreuen/alle macht is van God/sept
Paulus niet/weest onderdanich v Ouersten
al zynse v moepelghe ende lastich. Van. Dat en
sept Paulus niet maer Petrus/also wel kent
ghy die schrift/onse meesters als sy hem niet
mer Aristoteles/Thomas/Echors en ander
dier gelicken meer behelpen en moghen / so
liggen sy geheel achter/veliet doch Paulum
wat bet doot/dat bidde ick v lieden/ ghy sult
daer wel ander beschept in vinden. A. Sult gi
ons Paulum leeren verstaen / wy hebben hē
neerstiger ouer gelien dan ghy/ lieue ionghe
meester. J. Ick gelooue wel dat gy Paulum
wel gelien hebt ende oock gelesen maer voot
maer ghy en hebt hem niet wel verstaen/die
kinderen seggen ghemeynlyck inder scholē/
veel ghelesen ende niet verstaen / is veel ar
beyts om niet ghedaen. S. Wat segt ghy van
sinte Paulus daer hy sept : Alle macht is van
God. J. Daer schiet sinte Paulus alle waerlyc
ke Ouerhept dat swert tho/en niet die geeste
lycke Ouerhept/als Paulen/ Bisschopen en
Brelaten/want dese als sy gheestelick willē
zyn/so en behooren sy dan niet met geestlycke
wapē om tho gaen/of to verchren/dat is met
dat crachtich woort Gods. A. Men verstaet
gy Paulum niet/dat hoort ic wel/hy sept/Alle
menschen sullē onderworpē zyn alle ouerhef
den/re weten van twee swerden/des geeste
lycken en werlyken machts. J. Alsulcke wt
legginge verliert gy luden wt v eygen cop
gy sult schriftueren met schriftueren bedup
den

den/oft anders betaelt gy ons met loegenen
ende met menschen doomen/ ons wort ghe-
boden onderdanich te zijn onsen ouersten/ tho
methen/ die Coningen als die oppersten / die
Grauen/ als van hem gesonden/ en soo voort
aen/ ende dit beduyt ons Petrus / ende alsoo
oor Paulus betuycht dat die wereltlyke ouer-
heyt dat sweerdt niet te vergeefs en draecht
want hi daermee sal straffen ende dwingē/
niet die ketters als gy meent/ want die beho-
ren niet dā met dz sweert des geests gestraft
te worden/ maer die misdadige menschen/ de
opioerte maken onder die gemeente/ en ouer-
laest doen/ als Garrabas in Iherusalem/ die
gileuēdich houdt/ en cruyst Christum/ maer
dat sweerdt en wort nu niet ghebruycht/ alst
behoort/ die Querspeelers en woorden niet
nae die Godlyche ende Keyserlyche rechten
gestraft/ hoerlagers/ droncken drinckers/ zijn
al geoorloft/ die afgoderijen doen ende Gods
name blasphemieren die en berisptmē niet/
vloeken ende sweeren is nu ghemeen spel/
maer waer een Eldras op staet / die de ver-
gheten Wet ons liefs Heeren tho voorleghen
ende int openbaer brenghet / die is ter stont
een Ketter / ende heeft wel duyfent dooden
daer mede verdient / den selfden verwerpt-
men in een sack/ oft men verbrant hem / oft
men iaecht hē in wt den landen. Claes. Dese
sondaren die ghi ons noot hout die bekennen
haer schuld dat een wilt gy niet doen/ ghy zyt
al tho steplaert / daerom behoort men u en
umer

niwer gelicken geen gracie te doen / gp hebt
eē wyl getrouw / en gp en wilt des niet beken
nē dat gi daer qualijck aen gedaē hebt. ¶ Ich
vraech u conscientie / welc van twee dz beter
is / en best met dat moort Gods accordeert / dz
eē Priester no by deē hoer / morgen bi dander
of altemet met eēs mās wyl loopt en boleert
of dat hy aen een getroude vrouwe hout indē
echtelycken staet. ¶ C. Geen van beyde en is to
pysen. ¶ Achteruolgende uwe woorden / soo
doense qualijck alle beyde / ist n; waer. ¶ War
om en vangense dan niet so wel deē als dand
ick weet dat wel soude ghylē al vanghen die
sulcks leuen / daer en waren geen geuanche
nissen ghenoech / so veel hoeremagers / ouer
speelders / ynder inder werelt. ¶ A. Dz is quaet
genoech / maer gp moet verstaen / dat sy haer
quade feyre niet en beroemē / maer gerne be
kenen. ¶ En daerom geschiet hem ooc gracie /
en men vergeeftet hen. ¶ J. Hoe comtet dā by /
dat ghy haer sonden vergeeft al eer sy berou
hebben / in dien sy warachtich berou hadden /
gp sout se van haer sonden wel af keeren / dz
sy door haer berou een goet mischagen criggē
souden / wat baet die gheuepnde biecht ghe
baen / wat baet dat men vast / ende den hypoc
ryt maect / als dat herte niet omme gheset
en is door Gods ingheuen / wy sien dat sy als
honden ter stont als sy gebiecht hebben / we
derom loopen tot haer oude leuen / daer sy
nont mischagen in haer oude leuen af en had
de / al ist dat si dupsent mal mettē mont seggē
C g ende

en biechten so liegen sy. **A.** In dien sy alle da-
ge sondigen/so biechten sy alle dage en thoos-
ten haer leet wesen. **I.** Also to biechten dat is
een hypocrijt to maken / meent ghy dat wy
Gods ooghen soo lichtelijc moghen bedecken
begynghen ende betooueren/als wi die mē-
schen doen met een gemaect aensicht lichte-
lijc cōnen bedecken en bedriegē/neen wy niet
hy ondersoekt ende doorliet dat binnēste der
hertē/daer noch **Wock**/noch **Hot**/noch **Suege**
en leyt om in te rustē. Daer dat deuote bicht
kint/noch die deuots biechtuader niet op en
letten/machmen alsoo met dat oorlopsteren
betalen wat noot ist dan in hemelrijck to co-
men sonder berou. **Go.** Sy en biechten alleen
niet/maer bidden oock God dat hy hem dat
vergheuen wil. **I.** Ja ia / ick heē dat biechten
en bat bidden wel / niet te min dat sy bidden
en biechten als gy segt/waerom en vermaet
gy luyden haer niet tot God tho biddē/dat hy
in haer ein nieu reyn herte scheppe / dat sy
voort aen reyn en cupschijc leuen mogē met
haer huismowen/ dat behooren si meer te bid-
den/dan dat Godt haer die voorleden sonden
soude willen vergeuen/welcke vergiffenis si
seker zyn als si haer sonden warachtelijc belijē
na welcke belien behoort een nieuwe leuen
aen to nemen/waer mede dan getoont wort
dat sy warachtich leet wesen hebbē van haer
sonden/die nu voort aen tho laten ouermits
aen nemen der contrarie duechden. **C.** Seuen
mael op een dach valt die rechtuaerdige ende
staet

staet weder op. **Ja.** Dat spreekt die schriftuer
wel en warachtelijcken vanden rechtuaerdig-
gen/maer dat geslechte der ouerspeelders en
boelhouders en zijn niet rechtuaerdich/sp en
staen oock niet wederom op/maer sp blyuen
alle liggen als verckens in hare dieck en vuil-
heyt/sp en thoonen geen si hyusel van beter-
nis/maer sp packen de sonde op dander / sp
zijn beuleckt en beulecken hem altoos meer/
alsoo dat sp nemmermer eens doorsten na de
rechtuerdicheyt/niet te min onse ouerste ma-
kense altesamen wel rechtuaerdich / en sien
met hem doer die vingers/ia God geefs of li-
niet die keerse daer to en lichtē als sp slechts
haer iaerlic tribuyt betalen/dit siemen da-
gelic gheschien/en hier lachtmen om/maer
wil hem een priester dese hoermart quyt ma-
ken ende is lieuer echtlyck by zijn huysvrou-
we/dese is dan een ketter / want hy doet tes-
gen des Paus insettinge. **O Babylon Babyl-**
lon/waer blift dat Godlyc beuel/en hoe wort
vermindert tgebruic des waerlyckē sweerts.
Wy bekennen wel dat sulcke misdaders me-
de gestraft behoort to wesen/maer het en is
alsoo wel niet doende / want die menichte is
to groot/het en mach also niet geschien. **Ja.**
Dat gelooue ick wel/want die dat corrigerē
soude/doent seluer aldermeest. **Tis** by nae
groote eer gewoorden dat die ongeechte ges-
sellen/ende Papen wel boelkens hebbē moes-
tē/ende dat die gheechts persoonē niet ouers-
spel her echt breken/en dat dese sonden niet
C **ij** **ghes**

ghestrafft en worden / is dees rede / want die
Prince van deser weereelt den duuel de ghe-
noecht hem daer seer wel mede / daer is hem
groot gewin in gelegen / het welke met Pue-
sters houwelijcken niet / daerom ilt dat hi nu
aldus zyn kaken opent om ons te verslindē.
S. Houdet ghy dan met goeder conscientien
wel douen segghen / dat een Priester soude
moghen houwelijcken. J. Wat wilt ghy my
vragen als gy my niet en wilt gelouen / ich
weet genoeg om u met den woort Gods tho
antwoorden / maer ghy en coemt hier niet dā
om slechts my tho begripen. C. Wel aen ant
woort ons dan ende laet ons hooren. Jan van
Woorde. Wilt ghy geheel aen my bliuen.
C. Wy gheenlins. Joh. Laet hem doch seg-
ghen. Rep. Zae wy blyuent seggen aen u. C.
Neen / dat en willen wy niet doen oft tho seg-
gen dat wy in u sullen lyden / maer wy wil-
len slechts weeten maer in dat gy dwalende
zyt. Jan van Woor. Hoo will ich dan smijgen
ende throot welke heyligh is en wil ich voor
gheen honden werpen / de welke my gaerne
souden verschoren. S. Segt ons sonder meer
dralen met een woort / oft ghy een wijf ghe-
trout hebt oft niet. Jan van Woor. Laet die
tupgen voort comen die my dat ouerseggen.
C. Wat vraecht gy nae tuppen / laet u al ghe-
noech zyn dat wy u aensegghen. J. Hoo en be-
ken ick u voor mijn rechter niet. C. Ich seg u
aen van Israels wegen. J. Sullen nu die
rechters myn vanden wesen / ic siē wel maer
men

men die waerheyt beforme/datter geen sijn
van rechten gehouden woe. **C.** **M**ijn knecht
is in den plaetse vanden Fisciel. **J.** Laet u
knecht dan hier by comen/ende beghinne tho
beclaggen/Beght ghi Fisciel/wat segt gy mi
aen. **Fisciel.** **Niet.** **C.** Ic salt voor hem seggē.
J. Dat is onbehoorlic dat een rechter sal ver
lieren dat hy die geuangen sal op leggen/hy
is out genoeg om self to spreken / ende zyn
woort voeren / aldus ginchtho int verwo
sen ons salichmakers / daer soechtmen veel
valsche getuygen/ende men condense niet
vinden / ten laetsten quamen daer twee die
Christum ouerlogen sulcx een pepse ick sal u
Fiscus zyn die noyt van my gesie oft gehort
en heeft van tgeen dat ghy my ouerlegt. **C.**
Het is alle man condich dat gy gehouwelijc
zyt/my en behoeuen daer geen getuygē tho.
J. Waerom en neemt gy my dan niet/ende
brengt my tho vier? **C.** Ende my hebben van
vepigen mont gehoot/wilt ghyt noch versas
ken? **J.** Hebt ghyt van myn mont gehoot/so
en ist niet vā noode dat gy my meer vaecht
nochtans behoort een rechter soo lichtelijck
niet tho geloouen/al datmen hem seyt/ā be
hooren daer informatie op tho doen/oft te mi
vermaet te wesen Heiser van comen/soude
ghy geloouen/ende oft ick seyde dat ik leuen
moorden gedaen hadde/ soude ghy my op die
confessie sonder informatie daerop tho doen
verwysen? **C.** In dien ghy geen schult en had
de die fame van u houwelijck soude to Louē
C. **uy** **niet**

niet gebrocht wesen. **J.** Gelijc oft geen luegen
achtich woort door een gheheel lantschap en
soude mogen gaen / i k hadde liever een pen-
ninc van elcke logen / dan van de waerheyt
een supuer. **Jo.** Heer Jan / gy hebt laetstwerf
genoech by ons geledē / gy en moecht dz niet
mislaken. **J.** Wel aen myn Heeren / segghet
my aen op myn laetste confessie / ende weest
myn wederpartij / ick wil my daerte ghen ver-
weeren. **Jo.** Wy en zyn u aenseggers niet / u
eygen woorden beschuldigen u. **J.** Hebt ghy
my geeramineert als rechters / ende ben ick
ghenoech van dat seyt schuldich bevonden /
oordeelt my dan op myn eyghen confessie. **J.**
Wy en hebben u niet geeramineert als rech-
ters / dā alleenlyck hebben wy ondervraecht
om hier in de Inquisituer daer van to aduer-
teren. **J.** Zinder dan geen sekere bedaghers
soo en wil ick gheene diffinicie doen. **C.** Wy
hebben lang genoeg verloren arbeijt gedaē /
gy sultet ons seggen / oft wy sullen u anders
tracteren. **J.** Blaet my / stoot wy hoe datter u
belieft / ick en sal u op dit pas anders gheen
antwoort gheuen / want ghy alle wt passie
spreect / en mijn woorden opt alderquaetste
ontfanc / waer ick nu by rechtuaerdige rech-
ters die de heylig schrift gheloofden / ende in-
eeren hielden / ic soude van als wel goet ant-
woort geuen / wilt gy my op u geloof thoeseg-
gen / dat ghi my niet na insertingen der min-
schen / maer na Gods woorden sult oordeelē /
ick sal alle dinc sonder achterhouden hier wt
spre-

spe
fle
da
he
In
oft
He
cie
dat
qu
de
he
sal
die
my
my
nie
C.
be
u a
loo
en
da
hee
per
sch
der
vif
ge
die
wa
nie

Sprieken. **C.** Wp en seggen v niet to/ antwoord
flechts/ dan sullen wy dat beste doē/ ende ons
daer op beraden. **J.** Ick verstae v bedriechlike
herte wel/ ick sal daer dat swygen toe doen.
In dien gy my daer en bouen eenich geweld
oft persens aendoet/ soo wil ick God mynen
Heere bidden/ dat hy my sterckheyt ende pa-
ciantie verleene. **Cl.** Heer Jan/ Ghelooft my
dat/ ick segge v waerachtelyck/ dat ick gheen
quaet hert tot v en drage/ want ick wel wil-
de/ dat gy wel voert/ maer in dien ghy aldus
hertneckich blyft/ ende niet en antwoort/ ick
sal v myn tanden laten sien. **J.** Vermach dat
die Christē liefde/ vermacht v consciētie/ doet
my alle tormenten aen/ die gy wilt/ het staet
my to lyden. **Jc** hoope die Heer en sal de zyne
niet verlaten/ die my in alle lyden bystaet.
C. **Jc** sweert v by die misse die ick gedaē heb-
be/ dat ic geen conscientie en make om tegen
v alle strengicheyt te procederen. **Jan.** Dat ge-
loof ic selue wel/ want soo zyn alle godlosen/
ende veruolgers der waerheit ghesint. Alsoo
dat Paulus v lieden geslachte wel beschreue
heeft/ seggende? In den laetsten daghen sullē
periculose tyden wesen/ want daer sullē men-
schen wesen/ die van haer seluen groot hou-
den sullē/ gierich/ houerdige lasteraers/ niet
vriendeljc/ sturich/ schenders/ verraders/ on-
genadich/ die daer hebben den schyn der gode
diensticheyts/ maer zyn crachtē versakē si. **C.**
Wp en zyn hert noch ongenadich/ en segt dat
niet/ maer dat wy doen/ dat doen wy om v
C v herts

hertneckich / ende straf hart tho bemorwen /
ende tho lasten / daerom moecht gy wel onbe-
hacht antwoorden. Jan van Woorden. Sy en
sult my niet met wettige tuggen overrumpen
dat ick een huysvrouwe ghetrouwer hebbe.
Johan. Hier segt gy teghen v eppen confesse
tegen ons gedaen / liet dat ghy tegen v selfs
hant niet en segt / die ghy emmers moet be-
kennen / daerom ist beter / dat gy v saken ver-
antwoort / so ghy best moecht. Jan van Woor-
den. Indien ick mijn sake tegen desen Inqui-
sitor met goede schrift ende redenen defende-
deer / sult ghy my dan voor staen ? Hier Jan.
Wy sullen v voor staen ende verantwoorden /
mit gheen dat reden ende recht is. Jan. Ic sie
dat my Godt daertho vercooren heeft / om die
artikel to belijden / ende openbaer to maken /
mijn gheest verbiet my langer tho swigen /
ick salt v daerlyck wilspreken. Ic bekenne
ende belijde dat ick een huysvrouwe getrouwe
hebbe / maer heymelijc sonder eenighe getuys-
gen daerby tho zijn / ende dat daerom / dat ick
in geen hoererpe noch ander wiltheyt vallen
en soude / achtervolgende des heyligen Apo-
stel Paulus woort. Een pegelijck hebbe zijn
eyghen wyf / om die oncruptheit to ontgaen /
ende voort : Het is beter te houwelijcken dan
tho bernen / dat zijn emmers clare getuyche-
nissen der schriftueren. Claes. Ende die den
ongerechten staet ewelijck geloof to hebben
morgen die ooc wel houwelijcken. J. Waers-
om niet / Paulus seyt. Een pegelijck hebbe zijn
eygen

ep
w
ee
ge
da
to
m
tu
ge
w
gl
de
de
de
of
T
S
w
be
en
no
de
ho
na
E
ge
en
de
lu
m
bi

eygen huifvrouwe/hy en fuyt daer niemant
wt. Num. Dat wort Paulus to verftaen van
een yegelyck die gheen Priester en zijn/ende
geen beloften en hebben gedaen. Jan. Heeft
dan Paulus den brief totten Corinthen alleē
totten leecken gheschreuen/ dat staet v to be-
wysen. C. 7. is altoos de meeninge der fcrif-
tueren geweest/dat fo waer van houwelijckē
gefproken wort/daer werden die Priesters
wt ghenomen. Jan. Die meeninghe der heilij-
gher Schrifstueren is niet verborghen onder
der Doctoren glosen/ofte in die determinatiē
der conclien/maer die conclusie wort ons ge-
geuen door clare ende waerachtige woorden
Gods/daermen aff noch to en behoort te doē/
of ghi fult loegenachtich beuonden werden.
Tis blaspheemie tegen God / dat ghy diwoort
Gods vnder v goetduncken ende fantasien
wilt verftaen/ den heyligē geest en is fo dub-
bel ende vernuft niet van woorden geweest/
en Paulus en geuolde niet groots van hem
noch en vermeet hem niet een meester bouē
der fchrifstueren/maer hi wil geacht ende ge-
houden wesen vanden menschen als een die-
naer ende eē hoofmeester der mifteriē Gods/
Ende een hoofmeester en behoort niet wat te
geuen / dan na dat beuel zijns Heeren/ ende
en heeft oock niet van zijn felfs goet / maer
des Heeren goet hanteert hy/nu laet ic Pau-
lum bliuen/maer dat sy die reinicheyt anne-
men/die des begripen mogē die begriypt eff
dier gegeuen is. Quermits dat ick dat wort
niet

niet begripen en mochte / soo hebb ick groo-
ter periculen willen verhoeden / en heb die re-
medie ende boert genomen die van God daer
to ingeset is geweest / namelyc / als die Heer
seyt dattet niet goet en is een mens. he alleen
to zyn / maer dat hem een hulp zyns ghelyck
van noode is / **ic.** En dien gy wilde / ende be-
geerde reyn to blyuen / ghy souder wel doen /
maer gien arbeyt daer niet om. **J.** Wat waer
een gtoote vermetelheyt / dat ick my seluen
soude willen gods gauen to schryuen / ick wil
v dat wel seggē dat ic van natuer schouwe de
vrouwen / ende hebbe wel gedaen om reyn te
mogen blyuen / had ick yet met myn eyghen
werck daer toe mogen doen / maer het was
al verlorē arbeyt / **Maer** hoe dat ic my meer
gewelts aen dede / hoe dat ick min vorderde.
Der. Wat dede ghy daer toe / ende waermede
poochde gy v reyn te leuen. **Jan.** Met vastē/
bidden / waken / arbeiden / en sonder wyf tho-
zyne / dit heb ick beproeft twee iaren lanck. **C.**
Dit behoorde gy te vooren bedacht te hebb n /
eer gy Priester wordē / ris nu to late. **J.** Had-
de ick dat geweten to vooren / ic en hadde my
nimmermer een platte crupn laten scheerē /
maer niet te min / ick denck dat my God hier
to geroepen heeft om dit artikel voor te staē /
tot glorie zyns heyligen Euangelys. **D.** Wat
porrede v om Priester to werden. **J.** Ten was
myn sin niet om my to latenn wgen / maer
door veel bidden en smekens ben ick daertho
gedwongen geweest. **G.** Wie mocht v daer to
dwinge

dw
sic
my
my
bat
off
seg
son
gy
clat
tue
der
nie
me
se
lee
hoe
dat
nee
de
bie
zyn
wa
eig
dar
liet
bou
ker
ge
we
is.
bat

dwingen als gy onwillich waert. ¶ Dat neer
sich ende geweldich bidden mijns vaders/de
my daer altoos tho vermanende was/dat hy
my Priester wilde maken/op dat ick hem te
bat soude mogen dienen ende bystaen in zyn
officie. C. Wy zyn al van onsen propost / wat
legt gy dat een Priester houwelycken mach
sonder sonde. ¶ Ten is van genen noode dat
gy my daer in geloof/die scriftuer seyt dat
claer genoeg al swer gick still/ende de scrif-
tuer en wil ic niet valsche maken/noch verans-
deren. C. Gy en verstaet die heylige scriftuer
niet/gy verstaet na veygen sin/die Doctoren
moet gy daerby hebben/anders verstaet ghy-
se niet. ¶ Weelt gy hier mijn Doctoren ende
leertse my verstaen/ich will v geerne hoorē/
hoe moechdy anders die scriftuer wtleggē/
dan sy haer seluen doet. Oft wilt gy van ja/
neen maken/en van neen/ia/leert my doch
de scrift. C. Die gheestelijcke rechten die ver-
bieden den Priesters te houwelycken. ¶ Het
zyn waerachtelijcke geestlose rechten / want
wat geest ist die welke tegen den geest Gods
eigen ordinancien yet maect oft inset/anders
dan een geest van Antechrist/nv vrage ick v
lieden/sullen nv der menschen insettinghen
bouen Gods woorden gaen. Au. die heilighe
kercke verclaert ende ordineert oock veel din-
gen na dat orboor gedaen oft ghelaten is/dat
welcke in die scriftuer niet wt gesproken en
is. ¶ Die heilige kercke en seyt ons geen ge-
boden voor als datse nootsakelijck soude zyn
te

te onderhondē op die verdoemenis / si en heft
ooc die macht niet om enige nieuwe articu-
len des geloofs te maken oft in to stellen bui-
ten die heylighe schriftuere / ende daerom en
is oock dit ghebot des houwelijckens niet to
achten / emmer men behoortet ouer tho tre-
den tot meerder verachtinge ende dat te dier
cause om dattet geheel tegen dat claer woort
Gods / ende al en waert oock niet teghen dat
woort Gods / so en soubet nochtans niemants
conscientie een strick behooren te wesen / oft
ick en ken haer niet voor een natuerlijcke moe-
der / maer voor een stief moeder to wesen / en
so alleen daer voor te houden die ghy die heyl-
ighe kercke heet / wāt sy haer kinderen altes-
seer hardt is / ende ooc verdoemt als sy's vint
in dootsonden in der hellen. **Auwaert.** Begt
ghy dan / dat die heylighe kercke niemant en
mach verbinden op een peyn van dootsonde.
J. Na ick / want sy en mach van geen kint des
verdoemenis maken een kint des ewighen
leuens / noch van een kint des leuens niet ma-
ken / een kint des doots / dat behoort God alleē
to / die slaet ende genceft / die doot ende meer
leuendich / die ons ter hellen leydende is ende
wederom wt haelt / want hy heeft dat regi-
ment des leuens ende des doots / gelijck als
een Coninck des Coninghen / ende een Heer
der Heeren. **C.** Versmaet ghy dan die gebo-
den der heyligher kercken. **Jan.** En trouwen
neen ick / also verre als sy niet tegen dwoort
Gods en zyn / anders wie van Gods woort
spreekt /

sy
So
die
die
dat
der
wo
stu
my
ste
en
gel
ter
go
ma
ge
se
de
ge
bē
ho
lu
bo
ue
sy
h
lor
m
be
re
ste
en

heft
icus
huis
en
t ed
tre
hier
voort
dat
nis
oft
noe
en
eps
tes
int
egt
en
de.
des
jen
ma
leē
ect
ide
gi
als
eer
bo
ien
ort
ort
at/
spreekt/die is van God gesonden/en die van
God niet gesondē en is die en is mē niet schuld
dich te hooren/want die wt hē seluen spreekt/
die spreect luegenen. C. Maer wat segt ghy
dan nu van die ordinantien ende insettingen
der heyliger kercken/al en zyn se niet met dz
woord gods/sp en zyn daer niet tegē. J. Christus
segt/Wie met my niet en is/die is tegē
my/wie met my niet en vergadert/die vers
troopt/ick late die ordinantien staen/maer sy
en mogen geen conscientien tot een hal zyn/
gelijckewijs als Paulus segt vanden eneche
ten staet/daer verclaert hy ons van dat hem
goet dunct/ende en wil ons gheenen strick
maken noch beswaernisse/om dat hy dz want
gebot Gods niet ontfangen en hadde/te pēn
se dat onse navolgende Paulen al veel brees
der ende meerder commissien hebben ontfan
gen en vrendelijker met god gesproken heb
bē dan Paulus dede/om dat si verbieden tho
houwelijken op de verdoemenis/twelc Pau
lus segt dat onbehoorlyc is en dultē Gods ge
both/ia emmers het zyn leeringhen der du
uelen/die ons thouwelyck ende tgebruyt des
synslen verbieden/i. Thimoth. iij. Een ander.
Heer Jan/laet v onderwijssen ghy zyt noch
lonck/gy en verstaets niet. Jan. Ghy en hebt
my nochtans een woord niet gelert/ick ben
bereyt van v ende van een pegelyck tho lee
ren de waerheyt/v personagien ende v mees
terschappen en mogen my niet betalē/daer
en moet oock dat woord des waerhepts by
we

wesen/oft ick en acht v dinc niet. **G.** Ick sal
God vlerichlyck bidden/dar gy op die rechte
wech weder moecht comen. **Joan.** Sept laet
my daer eerst wt zyn/ende dan bidde dat ick
daer weder in comen mach. **G.** Gheloofte my/
voorwaer ghy zyt in den doelwech / daerom
sal ick in myn misse hertelyck voor v bidden/
wilt gh dat wel hebben. **Joannes.** Ick begeer
wel dat ghy cloecklyck voor my bidt/niet al-
leen gy/maer oock myne vianden/ want ick
weet dat sekerlyck/dat alle v luyden bidden
myn saeck niet setten en mach. God can der
vianden gebet wel ten besten verstaen/ende
keere dat altyt tot vermeerderinge van zyn-
der glorien en heerlicheyt. **Go.** Alt niet schier
tyt dat wi van hier gaen. **C.** Hoe laet is meēt
gy. **Jo.** Het gaet na seuen vren / my hebbent
al lange gemaect. Heer Jan/morgen willen
wy wederom te gader comen/let dat gy alle
dinc wel ouerlegt/ende dat ghi van v dwa-
linghe gaet/oft gy sulter qualick wesen/ be-
slaept v te nacht/ende liet wel neerstelyck to
wat gy doet. **Jo.** Gods wille moet altoos ge-
schien/Amen.

Disutpatie gheschiet den xij. dach
Julij naer negen vren/hier in is achtergela-
ten om corthepts wille dat hier weder ver-
haelt was/en voor gheschreuen staet.

C. Heer Jan van Woorden hebt ghy op
myn woorden gedacht die ick v seyt doen wy
ghi

ghifteren van v ſcheyden. **J.** Ick heb alle dinc
naerſtelijck ouergeleit. **C.** Hoe zijt ghy dan nu
gemoet. **J.** Noyt en was ick ſo wel te vreden
als ick nu ben. **G.** Hebben mijn gebeden crach-
tich in v gewelt/ hebt ghy niet gevoelt/ ic heb
huden in mijn miſſe ſo hertelijc voor v gebeden.
J. Ja ic/ ic ben v vierich gebet wel gewaer
geworden/ want ick en was noyt ſo geruſt vā
herten ende ſo wel te vreden. **C.** Dat gaet ſeer
wel/ wilt gy ſo beginnen te ſprekē/ ſo ſal daer
goet doen mede welen/ ſo zijt gy dan bereit te
wederroepen iſt niet waer. **J.** Wat dinck. **C.**
Het is al opt oude / v dingen ende dwalingen
ſuldy wederroepen. **J.** Ic en heb niet gedwaelt
dat ick meer. **G.** Iſt altyt weder aen met v. **G.**
Gy hebt quaet gevoelen van die ordinanden
des heiligen kerckes ende die ſelfde hebt ghy
vermaecht/ ende tot verachtin ge van dien ſo
hebt gi een huſvrouw ge trouw/ ende en hebt
gy noch niet gedwaelt? en bekent gy dat voor
geen ſchult te zyn? **Ja.** Hoor hier/ ick hebbe v
met redenen inden eerſten/ ende daer na met
ſcriften breedt genoeg bewezen en verclaert
dat ic wel houwelijcken mach/ als alle andere
pueſters ooc moegē/ ic en weet daer niet meer
voort te doen/ ic hoep als ickt met mijn doot be-
tuycht hebbe/ ſoo en ſal God den Heer van my
niet meer epiſchen/ in dat wterſte oordeel. **C.**
Reemt v ſaeken ſoo hertelijck niet voor v/ en
en wilt daer in ſoo vierich niet welen/ wy en
doorſten na v bloet niet/ noch wy en begeeren
v doot ooc niet/ maer wy begeeren ſlechts dat
gy coemt weder tot den ſchoot vā die moeder
der

der heiliger kercken. ¶ Wat sal men int eynde
wel sien oft gy myn doot begeert oft niet / ick
en weet op dit vā anders niet te seggē / ic ben
sulchs gesint vā sulcken meeninge als gy ghe-
hoort hebt. So. ¶ Ick ue soon / God almachtich be-
hoet v daer voor / wat soude dat / ic bidde Godt
dz hi v ander sinnen verleen. ¶ Ende ic bidde ooc
dat hi v ander sinnen verleē / op dat gy dz waer
dige ende heilige Euangelium Jesu Christi en
zyn getuigenis aflæt te veruolgen. ¶ W. zyn
diensers van die heilige kercke / daer soudē wi
v verdoelt schaepken geerne to bringē. ¶ God
weet wat gy zyt / die alleē een bekīner d her-
ten is. C. En wilt niet sluēnen op v epgē wijs-
heit / en wilt v seluen niet alre wgs zyn. ¶ Ick
en staē op myn eigen wijsheit niet / maer ic ru-
ste op den vāsten steē des wort Gods / daer geē
goluen van water / noch tempeest van windē
op winn en mogen / ick bidde God dat hy my
daer af niet en laet wjcken. C. En acht gi dan
niet de Doctoren der heiliger kercken / noch die
Concilien? ¶ Alquaē een Engel wt dē hemel /
en ons anders leerde dā wi ontfangē hebben /
so acht icks als veruoecht en vermaledijt. C.
Dyt gy dan alleē wijsē dan die heilige kercke
die vanden heiligē geest geregeert wort / ende
niet dwalen en mach. ¶ Die Propheet verbiet
te wandelen indē wech der vaderē / maer God
sept: Wandelt in myn wegen / onderhout myn
gerecht / wee v sepr ¶ Isaias dat gy Conclit ge-
houden hebt / en niet wt my / dat gy wat begō-
nen hebt sonder dē mont Gods daer op to wa-
gen / waer veracht mē die mont Gods anders
dan

dā nae die scrifteur niet te wagen/ daer God sel-
ue wt sprekende is. **A.** Die heilige kerke die niet
dole en mach/en wort die niet van die heilige
geest geregeert. **J.** Daer en seg ick niet tegen
A. Hoe comtet dan to/dz gy haer ordinance en
gebode verworpt en veracht. **J.** Ic heb v gesept
dz die heilige kerck is eē onuenlyke en geestlyc
ke vergadering/vā alle die gene die door Chri-
stum behoudē sullē werde. En behelpt haer niet
dan met dz woort Gods. **W** kerke daer gy aldus
seer op v knien door recht dats Ecclesia malign-
antium/en die Paulus sidt hier in die opperste
stoel en is genaemt Cathedra pestilentie mer
dese v kerken en wil ic niet to doen hebbē/en
wil wt haer wel gebaenē zyn. **A.** Gy spiekt als
een geck/en blasphemiert die heilige Roōsche
kerck. **J.** Die heilige roōsche kerck houde ic in
groter waerden/maer niet die sienlycke kere
die wtwendige cyragie heest. **A.** Ic sal v bewy-
sen alsoo clær als den dach dat gy doelt/ gy en
wilt niet dā dat woort Gods hoorē/ dat sal ic v
clærlic by brenge/staetter niet geschreuen dat
Christus tot Petro seyt/ic heb voor v gebeden
Peter/dat v geloof niet vergaen en soude/en
als ghy bekeert zyt/so sterct v medebroeders/
hebt gy dz wel gelesen. **J.** Wat wilt gi daerme-
de by brengen. **A.** Om dattet gebet Christi ver-
hoort is/en Christus woort verwacht/h is/so ist
gelof Petri ongesceint gebleuē ierst in Peter.
Daernaē die zyn stoel besetē hebbē/also dat die
roōsche kercke noit gedwaelt en heft/noch ges-
uallē en is vā haer geloof/wāt Christus gebet
daer soo crachtich ouer is dattet niet vergaen

en mach/Daerom soo moer men onderhouden
alle tgeene dat die heilige Roomſche Kercke
betermineert ende gebiet / en soo wie anders
geuoelt dan sy doet/dat is een ketter/en een
viant die heplige kercke/Wat wilt gy hier te
gen ſeggen. **G.** Nu hebt gy die ſchriftuere ge
hoort/en claecht ouer ons niet meer / dat wy
geen onderwys en doen. **J.** Ic ſhame my van
uwent wegen/dat gy alle gader soo cranck be
ſchept brenge/ich en hadde nemmermeer ge
meent/dat die Doctoren inder godtheit aldus
ongeleert hadden gewerſt. Dese wapenen die
ick noch aen u geſien hebbe zyn alte luttel en
te plomp om kettters daermede te beſtormen.
Tghelooue Petri was dat hy Chriſtum beleet
te weſen des leuendigen Gods ſone. Dese ken
niſſe die Petrus hadde / hebben alle geloouige
menſchen in Chriſto in een verborgen weſen.
Dit is een dwale conſequentie. Petrus heeft
ee vaſt gelooue gehad/ergo hebbē die Pauſen
alle ooc ee vaſt gelooue/is dz waer/ſo zyn alle
Pauſen als Bonifacius/Julius/Alexander/en
veelmeer ander/allegader kind gods gewerſt.
A. Keen ghy en verſtaet dat niet/al iſt dat die
Pauſen ſomtijts niet en duegen/norhans ſo
blijft de ſtoel en autoriteyt des Pauſdoms op
recht/en in waerdē/die en verliest haer macht
niet. **J.** Icen weet niet wat ſtoel oft duechdes
lycke Pauſdoms/dat ghi droomt/als dē Paus
een boeue is/het welke meeft altoos gebuert
ick weet dat tgelooue Petri inden wtuercoren
tot dat eynde der merelt niet vergaen en ſal/
wat gaet dat den Pauſdom aen/des Paus rye
ende

ende ouerhept is op werltlyke en wtwendige
dingen gebouwt/maer dat gelooue sondeert
hem op onlielycke dingen/ende op die sober
heyt des woorts gods. **A.** Gy liet emmers voor
u ogen dat ander kercken van andere Apосто
le bedient/als Antiochien/Hierusalē/en meer
andere van dat Christen geloof al geschepten
zyn/maer die Roomsche kercke blijft noch in
haer Christenheyt ouermids dat voorsprocken
woort Christi/ick heb voor u gebeden dat u ge
looue niet en vergae. **J.** O vleeschelijcke bedui
ders der schriftueren/meent gy dat die kercke
to Roomen geloouich sy om datse als sulken tij
tel en naem behouden heeft? dat is abuselijck
verstaen/so is Judas mede een discipel en Apo
stel Christi gestoruen/is hy daerom salich? Dat
ick veel een naem drage van een Christen men
sche/dat en geldt by God niet. Die nieuwe ge
boort in den geest en water/maer openbaert
hem die te Roomen onder die lielycke kercke
daer die Paus dat hoeft is? **C.** Gy zyt ionc van
sare/maer seer spytich/wat gy neemt al dine
verkeert in uwen mont/mijn Heere heeft u
alldus geallegeert. Christus heeft Petro gebo
den/dat hy zyn broeders soude confirmeren/
daer niet aen to twyfelden en is/dat si die inset
tinge des heiligen stoels van Roomen niet en
verachtē/die op dat selue gebot gefondert wor
den/en van die waerlyke successuers des Paus
doms geordineert worden/daerō al ist dat die
selue onduechdelijck van leuen zyn/nochtans
en is die ordinancie ende authoriteyt des niet
te minder/so behoort ghyt te verstaen. **J.** Dat

¶

¶

Petrus geboden is dat mē die broeders soude
sterckē/dat heeft Petrus wel ghedaen/als ons
zijn Epistelē en ruerck der Apostolen genoeg
betuygen/maer wat roert dat die Pauselijcke
macht/alsoo die nu onderhoude wou/ met bā-
nen en blakeren/ met brieuen/ dispensacien/
met Coninlycke triumphen/ met p. erbē/ met
Kuplen/1c. Dat mede dat Petro beuolē wort/
dat wert alle mensche van Christo beuolen/de
met Petro belijders des vollen heils Christi
zijn/en met dz woort gods haer broeders ge-
ue sullē sterckē/in dese voorseyde woordē Chri-
sti en is niet een letter die dat Pausdom oft die
auctoriteyt vander Roomischer linclycker ker-
ken betekent oft te keuen geue. A. Ic sien wel
wy doen al verloren arbeit/gp sult een ander
liebekē singen/oft wy sullē v met dat vier to-
comē. J. Tis lang genoeg gedreicht/gaet hee-
to en brēgt dat vier by/waer na toefdy? C. Gp
en gelooft niet dz v die doot aēstaende is/daer
vō zyt gp aldus stout/maer gp sultet haest ver-
nemē. Weet dz wy niet to vergeefs gedreicht
en hebbē. J. J. k gelooue v wel dat gp my veel
lieuer soudet doen bernen/dan gp v glorie sou-
det verliesen/gp moet in die eer bliuen/en ic
ben op die doot wel verdachtich geweest/daerō
bidde ic v niet dat ghijt vertrecken wilt om v
handen in mijn bloet to wasschen. S. Hoe iam-
merlycken heeft v die Lutherische ketterpe-
verlept/maer tis wel te clagen/dat gp alle ga-
der dus blint zyt. C. Wat sullen wy met v gae-
miken/gp in wilt neergens na hooren/gp zyt
heel hertneckich en verhart. A. Heer Jan/war-
om

om blijft gy aldus hertneckich/ waerom blijft
gy myn heer de Commissarius aldus weder-
hoorich. J. Wat wilt gy dat ic doe / dat ick God
verlaecte/en houde my aen den duuel/is dat
v begeere. C. Neen/maer wilt doch wat beter
geuoelen hebbē van die insettingen der heplis-
ger kercken/indien ghy dat doet/ wy belouen
v dat wy ons beste doen sullen om v wt dese
bopen to verlossen/ende alle dinck sal dan wel
goet zyn. Jan. Ick sal noch soo veel v ter lief-
den doen/ick sal myn geuoelen schryuen also
na uwen sin als ick mach/ lancet my penne en
inck. C. Hoorcht daer niet voor wy sullen v soe-
telijcken handelen/in dien ghy v lieffelijcken
tot ons voecht. Jan. Ick sal haest gheschreuen
hebben/en laet v niet verlangen. Claes Co-
pyn de Montibus. S. schijft dan uwen sin wt.
C. Hier schijft hy zyn sin. J. Daer ist/ Neemtet
en leestet/en beliet hoe dattet v behagt. C. Iest
ghy selue. D. A. A. Ic Jan Janszoon vā Woor-
de geuoete dat vā die ordinantie en insertē der
heiligē kerckē/datmē niet lichtelijckē oft son-
der die niet verworpen en sal/ maer sy zyn zeer
to prijlen en conderhouden/ als men alleen goe-
de vermaningen tot profitelijckheit doet/ dit is
mijn geuoelen int general gesept/ sonder eeni-
ge specificatie rho maken/weest doch nu hier-
mede te vreden. Claes. Ist onderteekent? J.
Indient v behaecht ic salt wel onderteekene.
A. waert. Wat segt ghy van dat verbot / van
vleesch te deruen indē vasten/besluyt gy dz me-
de in general/sulys datmē dz ooc mede behoort

W W

re onderhouden. **I.** Hiet al rede/hebt gy verge-
ten v beloften/als dat gy my in geen disputas-
tie trecken en soudet/nv coemt gy weder opt
oude. **A.** Achteruol gēde dese sentētie/so hebt gi
goet antwoorden op myn questie. **I.** Ich dachre
wel dat ic aldus varen soude/want gi en hout
geē gelooue/noch eeuwe/ ic reuocheer/al tgeē
dat ic terstont met myn eigen hant gescreuē
heb/en geconsenteert en wilt geacht hebbē als
niet gesept. **A.** W meninge is ons noch onbekēt
hoe dat gy v handelschrift verstaet/en daerom
moeten wy dit wel bet ondertasten/ want het
en is niet genoerch/dat wy to vreden zyn / wy
moeten ooc v sake en v gelooue voor meer an-
deren verantwoorden. **I.** Met wat dubbele en
bedriegelghe geesten heb ic hier to doē/ maer
hoe schoon dat gy v maect/gy en moecht God
niet bedriegen. **C.** Begt ons dat/ soude gy wel
vleesch doren eten op een verboden dach van
die heilige kercke. **I.** Om myn broeder te ver-
argeren en soude ic dat niet willē doen inder
ewicheyt/als Paulus seyt. **A.** En oft gy geen
perikel van scandaliseren en saecht/ soudet gy
dan dat wel doren bestaen? **I.** Waerom niet?
A. Dat verbiet die heylige kercke. **I.** Ja de Roō-
sche kerck/ic hoore wat Christus spreekt: Dat
in den mont gaet/dat besmet die siele niet/en
ic gelooue dat waer te zyn. En Paulus seyt ooc/
dat die spysse en drancen maect ons voor Godt
niet pynselghe/spys en dranch is dat ryck Gods
niet/maer den repnen is alle dinc repn. **A.** En
oft goeden vrydach maer/soudp dan oock wel
doren vleesch eten. **I.** Ik segge v dat myn cō-
scientie

sciētie my is om dz to doē/op alle dagē en tjdē
den eenen dach en is niet beter dan den ander
ren. Paulus strafft die Galaten / dat si onders
cheit maecten onder die dagen en tjdē/en in
die straffinghe is die Roomsche kercke met al
haer adherenten gestraft/niet te min ic en be
geer wt wellust geen vleesch te eten/want ich
also lief visch eere als vleesch/ ic en make daer
geē werc af/wat spysle dz ic ete/ic en make vā
die een spysle niet meer wercks dā van der an
der spysle. **A.** Maer nu verwerpt gi wederom
die statuten der hepligen kerckē. **J.** Geen men
schen/geen Paulen/geen Concilien en moegē
die voorgeschreuen woorden Gods loegenach
tich maken. En wilt my daerom gheen ketter
schelden/want Paulus waer dan die aldermee
ste ketter/wāt hy heet dat die leeringe der du
uelen to zyn/gelyc als ich laetste se yde. **S.** De
se mā heeft al meer dan een dwalinge dz hoor
ich wel. **A.** Wat gelooft gy van dat sacrament
der heilliger kerken/hebt gi daer ooc goet ge
uoelen af. **J.** Van als heb ich een goet geuoelē.
C. Gelooft gy ooc datter vy. sacramenten zyn?
J. Laet die sacramenten bliuen daer sy zyn/si
en zyn mijn articulē niet/laet ons dit perst af
doen/consenteert perst int artikel des houwe
lycx/dā sulen wy voortgāe/dz perst geuācht
is/behoort perst gescluideert te zyn. **A.** Tis be
hoort dat wy v perst vragen van als/wāt wi
v in een stuck dolende vindē. **J.** Dz mijn articu
len niet en zyn/en behoort ic van rechts wegē
niet to antwoordē/oft gedoocht dat ic v ooc w
vage/soude gi wel voor v Paulelyke staet oft

geloof v kleinste vinger in eē keers houden en
verbranden. **C.** Ten betaemt v niet te vragē/
doet ons bescheit. **J.** Ic heb niet dit artikel ge-
noech te doen/om dat voor te staen niet schuf-
ten/met redē en ooc met bloet/wat wil ic veel
op mynē hals halē / gy hebbt doch oorsake ge-
noech om my doot so vollē na v voornemē. **C.**
Gy hebt eē seer quaet gevoelē van die heilige
kerke/ wāt gi segt/ dat sy niemāt verblindē en
mach tot een doorlonde/gy behoort v verstant
geuangē te maken onder dē dienste Christi. **J.**
Cont gy dat selfs wel doen/gy soudt v natuer-
lyke redenen wel laten verē/maer Aristoteles
Scotus/en Thomas en lyden aen die naeste
warheit niet. **C.** Die obedientie is beter dan die
offerhande/daerom behoort gy die moeder der
heiliger kerken te obedierē als een goet kint.
J. Die obedientie der gebodē gods/dat behoort
gy daerby to seggē/die is beter dan offerhāde/
het dat woort Christi ons salichmakers met
die leeringē en exēpelen des heyligē Apostels
Pauli wel aen inden gront/gy sult claerlyc be-
uinden dattet v vernuftige dingen/al heel ver-
doemt. Dā niet dat selfde stuyck sondicht gi daer
Paul in gesondicht hadde/en ooc dat einde vā
Paul/doorlic dē text wel. **C.** Ic peinsē dat gy
wel seggen soudt / datter geen heilige kerke
en is/soo luttel vaecht gy daer nae. Jan van
Wo. Kren / dat en is alsoo niet / gy peynst al
qualuck/ick geloof vastelyc/datter een heilige
Christen kerck is/ en dat ic daer ooc een lidt af
ben. Hoe mocht gy dat weten. Jan. Die gheest
Gode ruyscht sulcx in my. **A.** Hebt gy dan oock
den

dē
ge
ve
de
ic
ni
hē
de
be
li
ho
se
ee
di
sy
de
J.
ni
of
E
n
so
E
D
D
di
te
E
D
ti
n
e
h

de heyligē geest? **J.** De geest Gods gheeft onse
geest in/ dat wy kinderen Gods zyn. **So.** Hoe
vermetel spreke dese Lutheranen/ dat en sou-
de ic van my niet doruen seggē. **J.** Wat geloof
ic wel/ want gy en geloof die woorden gods
niet/ die Christus geest niet en heeft/ en hoort
hē niet to/ die liefde gods is in ons gestorit door
den heiligen geest die ons gegeven is. **A.** Ghy
bekent wel dat die heilige kerke vanden heyl-
ligen geest geregeert wort/ waerom en onder-
hout gy haer gebot niet/ die kerck heeft inge-
set datmen geen misse behoort to doen/ dā op
een Altaer met alsulcken ornamenten/ soude
die consecratie van waerdē zyn. En en soudē
sy dan niet sondigē/ die slechts op een tafel son-
der ornamenten verbo consecrationis sprake.
J. Wat auentmael Christi en crycht zyn cracht
niet vant altaer oft ornamenten/ oft van tyde
oft van stonden/ maer alleen wt die woorden
Gods/ en in dat misterium hebbē di. Apostolē
noit met alsulcke dingen becommert geweest/
so op wat plaers/ ende soo wanneer die wordē
Gods worden verhaelt en voorgeleit onder dē
geloouigen Christenen/ daer is dat warachtig-
he gebruik des sacraments. **C.** Gy verworpe
die vscantien der heiliger kercken in die misse
to doe/ mi dunct gi zyt arger dā Luther seluer.
S. op hē en is nī te winnen. **A.** dē duivel heft har
dī hert beleetē aldus straf zyn gemeēlyc de ket-
ters. **J.** Het is tyt dī wi scheidē/ wi sullē met u
nī sprakē/ noch disputerē/ wi hebbē dar genoch
to gedaē/ om u te bekerē. **J.** Ichē wel te viedē/
ic weet wien sebetronwe/ gelouet is god dī gy
wel

wel doet/daer sal noch ein dach des ordeels co-
men. Ic souge dat v die te nae gaen sal. G. Wy
sullen met dat vier tegen v procederen/weest
des seker. J. Wel aen/veruult die mate van v
voor vaders in my/op dat alle rechtuaerdige
bloet op v mach comen/dat vā Abel af gestort
is/ic sal den Heer bidden dat hy my int eynde
niet en verlaet/maket slechts wat cort/dat ich
v brabbellinge eē eynde hadde. G. Noch moecht
gy v beraden/oft gy wederom roepen wilt oft
niet/ende eer die executie gedaen wort/sal ich
v nochtans comen besoecken/ende sien hoe gy
gemoet zyt/daer tusschen beraet v wyslykē.
J. Ic sette my geheel inden handē gods/hy sal
zyn saeck wel defenderen/ic beuelt hē. G. Wy
willen gaen. A. Ja wy. G. Heer Jan weest wel
to vreden/eet en drinct wel/en laet alle dinc
goet zyn/wat leyt v hier aen/v seluen in dit
groote perikel stellē. J. Wat lach daer die Apo-
stolen ooc aen gods woort to vercondigen/en
daerom tho steruen/ten can my ooc niet qua-
lyc gaen/twaer alst god belieft. G. Ick wilde
dat gy anders bedacht waert.

Op den xij. dach Julij/is Jan Die-
ricksoon van Woorden gecoomē indē Hage op
die sael/en is mede met die Inquisituers af ge-
gaen/en vraechde na H. Jan zyn sone aldus.

Ic soude mijn Heeren wel vriendelike biddē
dat sy my souden willen seggē die sake/waer-
om dat si myn sone geuangen hebbē/wz wilt
gy den armen bloet langer houdē/die noyt eē
kint en bede schrepen. C. Zyt gy zyn vader. Ja

Dec

Derkersoon. Ja ic mijn Heeren. C. V soon is zee
 een linnich en straf/hy en wil niet na ons hoor
 ren/hy behoorde hem wel to late onderwijlen
 want hy noch ionck en ongeleert is. J. Ic bidde u
 dat gy hē expedie doen en wilt/want hy daer
 lang genoeg gelegē heft. C. Vader gy sult m
 ons gaē tot v soon/om te besien oft gy hē sou
 det mogen beminnen/wāt wy en mogē daer
 niet op willen. J. Wat dat wil ic gaerne doen/
 en keken myn heeren my niet? C. Neen wy.
 J. Ic hebb by mijn Heerē wel eer gegeten tot
 Louen in die Vilge met Erasmo/daer was ick
 acht dagen lanc. C. Ic begin darin to twyfelē/
 ick geloof dat gy daer waert/wil v sone self hy
 sal goet to helpen zyn. A. Vader gy moet hem
 wat hertelich verspreken/en seggen hem dat
 hy hem laet onderwijlen. J. Dat wil ic gaerne
 doen. C. Heer Van waer zindy / v vader is hier
 liet op. J. Heer Van/die Heeren hebben mi ge
 sept/dat gy ionck zyt/en seer dwaelt/en dat sy
 v een cleyne penitentie willen settē/wāt sy v
 doot niet en begeren/soo moecht gy hier wt co
 men/v misdaet is noch clein seggen si/wilt gi
 slechts tot bekēnen comen/en niet hert neckich
 bliuen. J. Seggen si dat vader? J. Ja si. Mijn
 Heeren segt my doch/wat is die saeck zyn der
 geuanckenissen. Clae. Hy seit dat hy weel een
 wijf mach trouwen. J. Sept hy dat/ en waerō
 en soude hy geen wijf trouwē/en is hy niet so
 wel vā vleesch en bloet als ick/waer staet ver
 boden dat hyt niet doen en mach / doen ic van
 zyn der ouder was/ic soude het drie vrouwen/
 behoeft hebben dan eē/liet ic my dunckē. Eva
 is

is gemaect om den man/en niet die man om
twyfel. Heeft God niet gesept/ Wilt en vermes-
nichuuldicht/ in v eigen rechten staet geschre-
uen. Indien een tselike to geweldich wort/
darmen boete sal soecken / sal men tot beest
loopen oft tot een huifvrouwe/ waer sal mē an-
ders remedie soecken/ die wyse man seyt/ dat
hy niet en moecht reyn wesen/ tē waer dattet
God gawe. Heb ick wel gesept sone. Jā. Ja ghy
Waber. C. Ic hoor wel/ Qualis pater/ talis fili-
us/ quaet sout/ quaet borter / hoe comet gy uit
to weten/ die procureurs oft Advocaten moe-
tent v ingesteken hebben/ gy en sprekt van v
seluen niet. J. Niemant en heeft my dz geseit/
hebt self gelesen/ want een goede coster is een
half clerck. C. Hebt gy alle dinc gelesen/ so hebt
gy ooc wel gelesen datter geschreue staet. Den
boom die geen goede vruchten voort en brēgt/
sal men afhouten en int vier werpen. Jo. Ick
hebt wel gelesen/ ic ben den boom/ ick ben out
genoech op te houdē/ want ic voort aen onpro-
fitelge ben/ werpt mi int vier belieuet v/ maer
wat heuet desen armē bloet gedaē. Cl. Hoe zyt
gy aldus stout. J. Waerom en soude ic n; stouē
zyn/ die Heer vermaent ons in dē Euangelio
dat my van v noch van niemant anders/ noch
van enige aduersariē en soude vernaert zyn/
die tegen twyort Gods zyn/ want hy sal mont
en wilscept geuen/ daer niemant tegen staen
en soude mogen/ want die geest zyns vaders
soude self in ons spreken. C. Waer hebt gy dit
altesamen gelesen/ oft heuet v sone v geleert/
ick sie en mercke ooc wel/ gy zyt al mede vers-
leit. Jo. Ick en weet van geenen dingen te seg-

gen/sonderlinge van dat nieuwe Testament/
dat hebbe ick gelesen/ ick hebbe v Decreten en
Decretalen niet gelesen/ is dat niet waer myn
soone. **Ja.** Dat is waer myn vader. **Hy** en heft
niet dan alleen dat nieuwe Testament gele-
sen. **Claes.** Traet ghy daer buyten. **Jo.** Ick sal
dat geerne doen myn Heeren. **Keyner.** Myn
Heeren ghy moet hier eenen anderen raet in
schicken/ dat wy desen man aldus niet en be-
waren ende bewaechen/ tralt ons te moepelge
ooc mede en ist geen manier van doē aldusda-
nige luyden to bewarē aldus sekerp/ Goovers
ende Moorders bewaert men aldus/ dese mā
en sal v niet ontlopen/ al en sae ghy hier geen
wachters. **Au.** En is hier anders geen plaats
daermen hem leggē mach in goeder bewarin-
ge? **Keyner.** Reent/ daer en is dā die gesool daer
leymen dienen ende verraders / ende in die
Gidder camer/ hy die ander gheuanckenisse/
daer en wilt gy hem niet hebben/ maer sal mē
hē dan laten? **Jo.** Men mach hē in dat gesool
leggen/ ten is noyt gheschiet. **C.** Wat loghs is
daer. **Au.** Hy ligghen daer op die plancken ne-
der/ en slapen sonder stroo oft beddinge/ en en
eten anders niet dan dat haer die luyden bren-
gen in almissen bi der doren/ want wi en zyn
niet schuldich hem yet te beschicken/ dā water
en broot/ tsal licht daer best zyn om leggen en
de om den minsten cost den Keiser aen te doē/
daer en sal hy niet meer dan twee blancken
des daechs verteren/ tis emmers schoon ende
drooch. **Ke.** Daer is so veel nups dincxs/ en het
vleet daer seer qualikē vā onreynicheyt. **A.** wie
lept

leyt daer nu te hant inne / oft ist ledich. **A.** Daer
 leyt eē dootsleger en eē ander misdadich mēsch
 op zyn lyff geuangē. **C.** Leyter niemāt meer?
 gi moecht hem daerby brenge / waer soude mē
 hem anders late. **J.** Hy leyt hier op al te grote
 costen vande Heyser / maer ris soo bist dat wy
 hem daer leggen. **A.** Waer staet die plaets. **A.**
 Daer bouē die poort. **A.** Mogē die ander geuā-
 gen van die ander poort by haer comē. **A.** Neē.
 By zyn met eē dicke muir deē van dander ge-
 scheyden / si en moegen by malcanderē niet co-
 mē noch sien / dā achter comen si op eē priuaet
 onderscheide met wagen / hot / daer moegē sy
 malcander toroepen en hoorē sprekē belieftet
 v dat wy hem daer in brenge myn Heeren.
Claes. Ja doet soo. Ende binen die eerste we-
 ke soo is hūwaert voort geloof gecomen / als
 hy geloof hadde / en heft **J.** Jan to gesproken
 voor die tralien. **A.** Hoe ist met v Heer Jan. **J.**
 Heer wel God danc. Coēt gy noch tot mi / daer
 doet gy wel aen / dat gi tot my coēt om ons ge-
 uangē te trosten. **A.** Ich haddet v beloof doen
 wy van v scheyden. **J.** Dat is waer. **A.** T sy hoe
 smickt hier / hoe moecht gy dit verdragē / is hier
 anders geen licht dan dese een veynster. **J.** Ja
 claecht gy als haest ouer den stanc / hoe sout
 gy v mogen houdē of gy hier nacht ende dach
 moest ligen / als wi doen. Siet hier v grote on-
 genadicheyt en tyrannye / die gy ons aēdoet /
 hoe suldi dit voor god verantwoide? maer niet
 te min wy en geschiet niet nieuws. Aldus zyn
 alle die vriendē Gods gewandelt / daerom ver-
 blyde ic my oec met die Apostelē / dz ich waer-
 dich

blijcken geworden voor den naem Christi verdriet te lyde. **A.** Ic wilde voorwar dat ic v mocht te helpen en tis eē seer bang leger voor v/dz lie ic wel/en hadt gy hier niet liever wt verlost to wesen en to gaē daer v beliest/dan in dit swaer verdriet geuangen to zyn/wilde gy selue gi sotten hier wel wt come. **J.** Ic en wil God noch zyn woort niet lochenē. Christus spieet/die hē minn schaet voor dē menschen/dē sal ic weder schamen voor mynen hemelschē Vader. **A.** Sijst gi noch so straf by die verwoorpinge der Contlicten en in settinge der heiliger kerckē datment v niet geradē en mach. **J.** Wat ic met dz woort Gods niet en doe/dat wil ick wel laten bliuē. **A.** Int werck der Apostolē staet emmers dat die Apostelē gingen leeren en geboden to onderhouden die geboden der ouderē/wit segt gi daer to. **A.** Hier spreken si Latyn. **J.** Waerō spieet gi Latyn/want gy my ongeleert hout/aldus en wil ic geen lastijn met v spreken. **A.** Waerom wilt gy geē lastijn spreken. **J.** Ic begeer dat myn met geuangen die hier by my zyn/meede hooien moge/en verstaen. **A.** Heer Jan verdriet my dat gy hier aldus liggē moet/stelt v to vreden in den Heer God is myn getuich oft ic geen mieliden met v hebbe. **J.** Ic ben met myn vocatie wel te vrede/ic weet dat my die Heer niet verlatē en sal. **A.** Heer Ja weest wel te vreden in liden/als is sal v noch meer comen besoeckē om w3 met v te disputeren. **J.** Dz mocht gi wel doen/en ic dā hē v/dat gy my coemt besoecken om to vertroste. Hierna een deel dagen soo hebben sy onder haer seuenen of negen of meer Commissarissen vergadert/en tegen hem gedispüteert en onbesche

schepdeliker dā to voorē / twelc door die gracie
gods al wederstaē wort / twelc te lang waer om
te vertrecken / maer si bliuē alreys meer verheret
als mē claerlic sien mach / aen die vruchtē die in
haer gewassen sijn / voort so hebbē si heer Jans
vader doen halē. **A.** Vader my hebbē v doen roe-
pen om te sendē tot uwē sone / want wy en mo-
gē hē niet beuolwē / gaet gy en besiet oft gi be-
ste moecht doen. **J.** Dat wil ick gaerne doen. **D.**
Domine Awarde / gelieftet v met hē te gaen.
Au. Ic gae met v vader. **D.** Maer vader / gy ge-
looft emmers alle dinc daermē nu geschille in
heeft / te weten vandē Conclien vandē Paus /
en so voort / doet gi niet vader. **J.** Ic moet wel
gelouen dat met die schriftuer ouer een coemt.
Een ander. Vader segt my / gi zijt van v coster
geset om v soons wille / wat doet gy nu? wat is
v officie? **Jan De.** Mijn heeren somige seggē dā
ic een Daep ben / somige dat ic een Aep ben / so-
mige dat ic eē cassenaer ben / dat gelijc ick best.
Een ander. Gaet heen vader / gaet hē / maer seg-
tet hē wā scerpelijc. **A.** Heer Jā / v vader is hier.
J. Wat heeft mijn vader hier te doene / en is v
brabbelsinge noch geen einde? en ist niet eenen
groten last die gy my aen doet / ic heb v soo dic-
wils met dat woort Gods beuochtē / dat gi daer
regen noit wilt to antwoorden / en is dat vier
noch niet gemaect? ic hebbe hier noch twee oft
drie goede Christen broeders by my liggen die
met my oec mit vier gaen willen / en willet gy
om geen vier menschen vier aenlaten leggen /
gy sultet ten latsten om my alleen aen moten
leggē. **A.** En grouwelt v voort vier niet altoos /
dat vier so clein ende ondurich / maer besiet die
schrift

schijnt wat uer u bereit is / vader / hy blijft al
verhart / dat hoort gy wel / wilt hem alleen tho-
spraken / ick geef u oorlof. **J.** Wel soon / hoe ilt /
hoe gevoelt gy u. **J.** Koyt so wel als nu vader.
J. Die Doctoren en heeren hebben my tot u ges-
onden / om dat ic u wat becallen soude / segt mi
in u consciencie / hoe beuoelt ghy u in u saken /
hebt gy dat woort Gods in u of niet. **Jan.** Van
mijn saken en twyfelt my niet een haer / dat is
claer / twoorc Gods sal ic voorstaen tot in mijn
eynde toe / met die hulpe van God. **J.** Hoo bidde
ick u mijn alderliefste soon / dat gy van twoorc
Gods niet en wijckt / ic wil u gaerne op offeren
als Abraham zijn soon dede / en en liet onse ver-
driet niet aen. En sy zijn al heel met u sake be-
wegen / adieu / ick en sal u na dese reise n3 meer
sien of spreken / want al on quaemdyt al / so sou-
den si u in een duistren kercker worpē ewich
te bliuē / adieu mijn lieue soon / blijft bi twoorc
Gods dat bidde ic u. **J.** So sal ic in dien God wil
want mijn sake is waerachtich en Godlyck. **G.**
Hebt gi hē gesproken. **J.** Ic hebt beste gedaen.
Adieu soon / en laet u onderwysen vā die gelear-
de. **J.** Adieu vader / ic wil weder na mijn cop to.

SHierna volcht die laetste disputa-
tie voor die Commissarien / geschiet den vij. dach
Septembris / en den xij. dach daerna wort hi om
twoorc gods verbrāt. **C.** Hoe zijt gi nu gesint. **J.**
Als ic altoos geweest heb. **C.** wilt gi noch n3 reuo-
cerē. **J.** Geenlins. **Een** and. gy sult tot onsen wil-
le reuoceren oft wy sullen u een haertneckich
ketter doen declareren ende verbranden. **J.** Ic
ben veel dreygens gewoon ghemaect / dat ick
voort aen balhoorich worde. **Een** ander. En laet

E **g**

v **niet**

Vniet dunckē dz die soeck is/ ic sweer v by mī
eet/ dat gi morgen steruē sult/ en gi en sult ons
niet langer met v hartneckicheit moepte aen-
doē. **J.** Ic en sie noch dz hout nī aenbriengē/ om
t vier te maken/ waer blyftet. **Een ander.** Gert
gi noch met ons/ of meēt gi dz de keiser so arm
is/ dat hi geen raet en weet om hout. **J.** Dat en
meen ic niet/ dat hōlich dat hier by leyt / daer is
houts genoeg in om twee duysent mānen tho
verbrānen/ die gy alle ketters noemt/ regē die
Keiser en segge ic niet/ maer ick en mach dat
niet verdragē/ dat gi mī alcht met vier diecht/
en datter geen e inde af en coemt/ ghi liet doch
wel/ dat gi mī niet van die waerheit treckē en
moecht/ daerō ist al verlorē arbeit gedaen. En
als gi mī al gedoot hebt/ meent gi dattet dā al
gedaen sal zyn/ neent voorwaer/ daer isser veel
duysent in Hollant/ die elclue geuoelen en ver-
staen dat ic doe. **Een ander.** Waer zyn die/ moēt
se ons. **J.** Ic en bē geē woe ger/ maer daer isser
noch by mī/ die sullen v genoeg te doen geuē/
ic hoep en herrou God wel to/ datse mī niet en
sullen verlatē wil God. **Een ander.** Want gi nu
alsoo gelint zyt/ dat gy van v ketterien niet ge-
togen en mocht wordē/ so sult gi morgen ster-
uē. **J.** Heft v God die macht gegeuē/ so laet dat
geschien indē naem ons Heeren/ ic bens wel te
vreden/ en om dē doot to ljdē ben ic wel gerust.
Een ander. Ic segge v certeyn/ mī en sullen v
niet langer laten ljdē dan morgen/ daerō be-
rept v to steruen. **J.** Ic ben tot Gods belteuē al-
cht bereit/ hangt mī/ braet mī/ also verre als v
die macht vā bouen is gegeuē. **Een ander.** Wz
doen wy met desen man/ tis al verloren arbeit
for

hoe wilt aenleggē. Een ander. Hy is hertnecke
 lye en onbewegelic/tis tijt dat dese vermales
 dide ketter gestraft is voor zyn in soet. Eē an
 der. Wy hebben seker veel gedaen om hē to be
 keren. Een ander. Ersame mā verkiest u een
 biechtvader daer gi tegen biechtē moecht. J. Ic
 en bekeer geen te hebbē. Een ander. En wilt gi
 dan oec niet biechten. J. Ic wil gaerne biechtē
 tot wat tijde wy onse sonden belijden dē Heer/
 hy salse ons vergeuen. Een ander. Wat biecht
 vader wilt gi dan hebbē. J. Wien gy wilt. Een
 ander. Hebt gi lieuer een Moninc oft eē waer
 lye Priester. J. Hoe dz gi wilt tis mi gelike veel.
 Een ander. Wilt gi een Moninc hebbē. J. Ja ic
 Een ander. Of hebt gi lieuer eē waerlyc heer.
 J. Tis my alleleens. Een ander. Of ghy onsen
 meester Awaert naemt om tegen hē to biech
 ten. J. Ic ben to vrede. Een ander. O. Awaerde
 belleuet u gaet met heer Jā/en hoort zyn biech
 te. A. Wilt gi my wel biechtē soon. J. Tis mi ge
 lyke veel tegen wien dat ic biechte. A. Gae wy
 dan to samē. J. Inden naē ons Heerē Jesu Chri
 sti geschie. Ic grote sondaer en een kint des to
 rens Gods/my onwaerdich keñe en belgde dat
 myn grote en diepe ongeloue my vā God keert
 dz ic niet voller hertē hem niet en hebbe betrou
 wet alle goetheyt/salicheyt/en weluarē / sulcx
 dat ic my seluen in hē alleen niet ganschelyc to
 geschreuen hebbe/en hoe dat ic mi seluer meer
 dootlic en ondersoeke/hoe dz ic meer verdoemes
 nisse en sonde in my beuinde/waer door ic my
 rechtuaerdelyken verdoomen soude mogē/ als
 hy met myn aldersnootste wercken int ondeel
 soude willē gae/maer dat en vermach zyn god
 lyche

like goetheit/noch zyn vaderlike hert tot mi n3/
die welke hy mi door zyn Soon oueruloedely-
ken bewesen heeft / door wiens dierbaer bloet
dat ic sekerlic geloue/dat my al myn sonden af
gemaessen zyn/also dat si my tot geen verwo-
ten staen sullen voor den Heer/hierō myn be-
trouwē en myn rouerlaet s ganstichelyc op die
sekerheit en belofte Gods/daer op in dat ic wa-
gen derf die door aen to gaen en ic ben ooc door
hem seker/of ic sterue/of ic leue/ic behoore die
H'rere tho/nadenmael dat ic vercooren bē een
kint en eē erfgenaē gods te wesen/eē mede erf-
genam Christi/twelc myn geloue God almach-
tich wil stercken en vermeerderen totten doot
to/Amen. A. Wel segt al voort. J. Ick heb al ge-
sept. A. G. moet al bet biechten/is dz gebiecht.
J. Ic heb al gesept wat ick seggen wilde/ick en
weet van geen ander biechten to seggē. A. W3
hoor ic hier. En vint gy geen sonden en gebre-
ken in v. J. Ic weet wel watter gebiect/gi wilt
dat ic gae vertellen myn sonden en misdaden/
met alle haer circumstancie en also den ypo:ryt
bupten maken/dar gy van mi hebbē wilt en is
my niet mogelyck to doen / want myn sonden
zyn meer dan ic se soude mogen vertellen/wāc
boos is der menschen hert en ongrondelike/wie
sal dat mogē ondersoeken/ooc so zyn myn sondē
al te inwēdich dat ic se soude mogē al verclare.
A. En hebt gi dā geen dootlike sondē by namē
bedreuen. J. Van bouē tot benedē bin ic vol laste-
ringe/en alle myn begerte zyn sondich en doot-
lic/maer gi en zyt daermede niet te vieden/gi
wilt dat ick v segghe van ouerspeel/hoererie/
dronckenschap/van verhetē ende kpenen/in dese
hoofte

hooft stucken en ken ic my niet schuldich/want
hoe soude ick dese stucken bedreuen hebbē met
de wercken/daer ic so lange g'uangē geweest
hebbe/niet te min ic en ben daerin niet gerecht
uaerdicht/want den gront des herten is altyt
tot quaet geneicht/en die selfde sonde is in hem
besloten bliuende / hoe wel dattet wtwendich
werk niet na geuolcht en heeft. **A.** Ghy soudet
my belyden van v dwalinge van v huilvrouwe
daer gy tegen die dominatie de kercken mede
hebt geleest. **V.** Als ic daer berou af hebbe/ende
ic my daerin schuldich kenne/so sal ic dat biecht
ten. **A.** In dien gy v anders niet biechten wilt/
so en sal ic v niet absolveren. **V.** Of gy my niet
en absolveert dat en acht ic niet/ic weet wie mi
absolveeren sal. **A.** En vraecht ghy dan niet na
die absolutie des Priesters/ende zyt gy tho vres
den met die absolutie Gods. **V.** an van. **W**arom
niet. **A.** Hier in zyt gy ooc een Lutheriaen/dz gy
niet en vraecht na die absolutie des Priesters.
V. Wat soude ic doen/ic en kan v die absolutie
niet benemen/als ghylē my niet gheuen wilt.
A. Hout gy aldus ter doot doyen gaen sonder
geabsolueert to zyn. **V.** an van **W**oorden/ia/Chri
stus en is so ongenadich niet als gy menschen/
al hout gi v absolutie thuis/Christus heeft my
vergeuen/alle vā alle sonden beloft/door dz wt
stortē van zyn bloet/welc beloftē hy heft gecon
firmeert m; zynē doot/daer op verlat ic mi gā
selgē/en als God vergeuē wil/so verwacht hy
niet ter tyt to dz gy rede zyt v hāt op v hooft to
leggē/wāt zyn salichmakinge is hē altyt enē
willichen hi wil vā dz werke selfs die glorie heb
ben

ben gelijc als hi seyt/ ic bent selfs die de booftheit
verwint en wint. **A.** Och och hoe bedroef ic mi
nu dat gy aldus veere gedooft zyt van dat slot
ons moeders der heyliger kercken/ want gi ver
smaet haer slotelen/ wat sal ik nu gaen begin
nen/ sal ic dit voor die heere n en Commissariē
repeteren/ dat sal v tegen gaē/ en si sullē meer
op v gestoot wesen als sy dit hooren. **Van.** Gy
moet wel doen van my. **A.** Geeft gy my dan
oorlof dat ic segge wat hier geschiet is. **J.** Ja ich
gelieuet v. **A.** Oft hebt gi lieuet dz ic swijge. **J.**
Ic en vrager niet na/ oft gyt segt/ oft dat gi dz
verswijcht/ en oec ic en achte niet wat sy vā mi
seggen oft ordelen/ als ic mijn heere mi n God
niet en misghe. **A.** Hier is die Commissarius
wech. **J.** In hem seluen sprekende ende is hi m
na geuolcht. Den Ypocryt is wech/ waer mede
sal hy nu aen comen/ hy laet my hier alleen li
ten/ en en coemt niet weder/ tis best dat ich na
volge/ en daer bi ga/ om te sien wat daer te doe
is. **A.** Och och/ waten verdolden mensch hebben
wy hier onderhanden. **Een ander.** Hebt gy v ge
biecht. **J.** Ja ic. **Een ander.** Zyt gy geabsolueert?
J. Neen ic. **Een ander.** Waerom dat. **J.** Vraecht
mijn heer dat/ waerom hy mi die absolutie wei
gerde/ ic en machse hē niet benemē. **Een ander**
waerō hebt gi hem niet geabsolueert. **A.** Magi
ster noster/ hy en woude niet te dege biechtē/ hi
smaet/ zyn biecht int gemeen/ gelijc die kerkers
hoē. **Een ander.** Weet gy niet dat gi steruē moet
waerom spreekt gi v biecht dan niet / als ander
menschē doen. **J.** Ic heb gebiecht/ en ic wet wie
mijn biechten ontfangē heeft/ en geabsolueert
heft. **Een ander.** Vraecht gi dan die absolutie/ en
laet

laet gi v dunckē dat v sondē vergeuen worden
sonder des Priesters macht. **J.** Ic en heb niet ge
sept dat ic yemants absolutie versmade. En an
der. Wie sal dā v sondē vergeuē/als gi ter doot
sult gaen. **J.** Dat Iam Gods/dz daer wt doot de
sonde des werelts/die onse cranchede gedragē
heft/eū voor ons sondē eē ewige sacrificie geof
fert eū geworden is. En ander. Wat gaen wy
makē/dit is eē vrent dinc/dat eē minsch aldus
versteent blyft/daer en is geē hoep in v. Eē an
der. Hebt gi also groot wedderstoot in v leuen.
J. Ja ic/gelyc die Apostolen deden. En ander.
En lust v niet langer to leuē/ dat gi de doot be
gert/wat verdriet hebt gi int leuē/oft wy saec.
J. Al uē en is myn vleesch n̄ verdoruetelyc maer
Christus leert my dz ic cleuen hier moet verlies
sen/om to vinden int ewich leuē/ten baet een
minsche niet dat hy die geheele werelt winne/
eū zyn siele schade dede eū verlore. En ander.
Hebt gi ooc v ouders lief. **J.** Ja ic/en soude ick
n̄. En ander. Dat en schynt niet wel/want gy
en wert n̄ eens met haer bewegē in haer grot
lydē/dat li om v hebben. Eū gi moet wel wree
tē/dz gi ter auontuerē een orsaec sult zyn/als
gi v laet bernē tot haerder groten schande eū e
wich verdriet/twelc gi wel beschuttē mocht. **J.**
Wormaer ic heb myn ouders lief/maer also lief
niet/dat ic daerō Christum wil lochenen/want
Christus seit seluer/wie Vader eū moeder lie
uer heft dan my/die en is mins niet waerdich.
Hoe datter met myn ouders gaen sal/dz beueel
ic God almachtich/want hy die sorge voor haer
heft opgenomē. En ander. Hebt gi ooc v huis
vrouwe lief. **J.** Trouwē ia ic. En ander. Waer

e v

om

om roept gy dan aldus om te steruē/ ic pepnse
dat gy in haer een weersten gecregē hebt/ wāt
si is out van iare/ en dat gi daerom lteuer hebt
to steruen dan weder to comē by haer. ¶ Ic be-
minne mīn huīsvrouwe indē Heer/ als dat be-
hoort/ en na den raet Pauli/ so hebbe ic eē hup-
vrouwe oft ic se niet en hadde/ alst gods eer gelt
so wil ic se gaer laren. ¶ Eē ander. Doen ghy een
huīsvrou troude/ doē behoorde gy een ionge to
trouwen/ om daer kinderkes by to wīsen. ¶ Jan.
Hoe quaelgkē machmen v wat to pas doen. ¶ In
dien ic een ionc vrou getrouwt hadt/ so soude ghy
dat werc gecalumniert hebbē / als dat ic onnut
vleesch gehat hadde/ n v en mocht gy dat n z seg-
gen. ¶ En dat ic een rijk/ oft ionc/ oft schoone/ oft
een machti ge/ eddele getrouwt hadt/ so soude ghi
noch een ander saec vinden. ¶ Een ander. En of
wy v vīh lieten/ sout gi weder tot v huīsvrou
willen comen. ¶ Ja ic in alle maniere. ¶ Eē an-
der. Hout gi niet seer verblīt zyn/ dz wy v hier
wt verlossen. ¶ In diē ghy dede ic soudet v danc
weten/ en doet ghyt niet ick bē te viedē/ ooc hoe
dattet gaet het gaet my al wel/ ic ben den wille
Gods bereit. ¶ Een ander/ of wy v huīsvrou vā
vdoordē hier lieten comē/ sout gy wel m z haer
willen spreken. ¶ Ja ic mochtet my gebueren.
¶ Een ander. Oft wyse by v lieten comen/ soudt
gy wel met haer willen steruen. ¶ Wat hebt gi
al malle vragen/ mocht ic by haer comē/ ic mou-
det wel/ en mach ic ooc niet ic ben te viedē. ¶ Eē
and. v wyf sal hier van dag wesen/ of ic geloof
dz si hier al is/ daerō verblīt v. ¶ Gy weet wat
gi te doē hebt. ¶ Eē and. Si hebt ons gesept/ dz gi
eē huīsvrou getrouwt hebt/ om dz gi sonō wyf n z
leuen mocht/ want gi seer gebāt wert. ¶ En om

dattet beter is to trouwē/dā to barnē/is v een
huifvrou so nootfakelijc als gi segt/so hebt gyle
eē half iaer dz gi geuāgē zyt gwest qualikē mo
ge deruē/eū hebt gi dit half iaer sonb huifvrou
mogē zyn/al hieldē mī v noch een half iaer ge
uāgē/so louc gi noch wel sonb huifvrou mogē
zyn. **I.** Meēt gi luidē dz god so wreec is als gē
zyt/hi slaet m; geē twe rodē/hi laet ons n; tēp
terē bouē ons macht/hp tēptert die tēptacie sel
ue dz wy die mogē verdrāgē. God heft myn ge
uāgē misse angelic. Eū heft door zyn gnad myn
vlesch enbwoyten/wāt mī de remedie myns
huifvrouwē n; gebuerē mocht / niet te min ic
heb noch vlandē genoch/daer ic tegens vechtē
moet/gelike **Drias** **Dauids** **Capiteyn** dede. **Ick**
hat ooc al eenē grote stryt/eer ic v hoge perso
nagie eū heerlyc gelat mocht verwisen en ver
achte/eū noch heb ic al veel daer ic tegē vechtē
mocht/n; te min ic betrou op **Christo** **Jesu** onse
salichmaker hi heft de werelt al verwisen. God
li gebenedigt. **Eē** and. **Si** hebt nou gedāē dz and
wel doē/o m sonb wyl te zyn/ w; soude v meer
lettē dā die andere. **I.** God weet of li al rein zyn
de onbeulect nā vrouwē zyn/eū gi myn Heerē
weret selue al wel/o hoe schoō gi v voor de men
schē toot/ic soorch ooc vā dese costelyke onreine
clooster maechdē eū vā dz bodomitsch gebroet
tspeel datter omgaet. Aldus laet ons seluē niet
rechtuerdich voor den menschē makē/wp mo
gē god n; bespottē/wāt hi doorliet d hertē. **Een**
and. **Ic** wilsde dz gi bi dē duuel geslapē hat doen
gi bi v wif sleet/of ic hat lieuer gehat/dz gi m;
de hoerē te doē hat gehat/doē gi ierst m; v wif
te doen hebt gehat/so veel spels hebt gi ons ge
maect. **I.** **Tēp** v/schaemt v alst ic hem woude te

sprekē zyt gi een geleert mā/hoe plasphemeert
gy Gods wort also lechhē/ic schae mis mi vā u-
went wegē. **C.** Seit heer xā/gi verstaet mijn
hertē wort al qualikē/dit is mijn meininge/
hadt gi mettē duuel oft and hoerē to doe gehat
soude gi wel bekeken dz gi qualikē gedaē hat/
en als gi v misdaet bekent en belut/ so zyt gy
waerdich om vergiffenis to crygē/maer nu en
maect gi geē conscientie dat gi bi eē wyl gessa-
pen hebt/en dz meer is/ghi segt darmint met
god wel doen mach/en daerō ist dz gi qualiker
doet/dan oft gi dander gedaē hat. **J.** moecht gi
v sake also vor God verantwordē / en beleggē/
so staet gi wel/rtwort Gods dz ic v allē geleert
heb/dat sal tegē v conscientie hierna maels or-
deel geuē/tot diffencie en waec vā mijner on-
noselheit/ic bē onschuldich vā v verdoemenisse
wāt gy twort gods verwerpt/en ooc veruolcht
Eē ander/brengt hē weder bouē/laet ons ga-
A hier hebbē si noch twee dagē met hē gedispu-
tert vā welkē mē nzen weet/want hy in eē be-
stotē geuāknis geleit was/daer hi nemāt meer
zyn sake mocht te keken geuē/maer is volstan-
dich gebleuē/also als gi hier na hoorē sult in die
executie die ouer hē gedaē is int eynde vā zyn
doot/wāneer hy verbrandt wort/waer af veel
mensche getuigenisse geuen/diet gesien en ge-
hoort hebbē/en begint aldus : **¶** Want veel lū-
den verlangt hebbē om nieuwe tydinge te hoor-
ren/so laet ic een iegelyc weten van die iusticie
die welke den xv. in Septemb. Anno xv. **C.** en
xxv. gebuert is/van eē Priester genaēt **H.** Jan
van Woordē. Die welc betegen was dat hy zyn
rouwe gegē hadt een vrouwe person. Ende
zy

zijn alle beyde geuangenē gebracht van Woordē/
en geleuert inden Hag op de voorpoorte vande
houe van Hollāt/daerna is dese Priester ter pre
sentien van den raet van Holland tot diuersche
stonden/ van meester Claes de mōribus/Goet
scalck Gosemont/en Suwaert vā Enchuse geex
amineert/perfisterende alcos in zyn opinie/hier
na verclaert/so is vor die sael gemaect een stel
lagie lanc xl. voetē/ staende Suyden en Noordē
aen dese siden m̄z bankē / en inden middel een
preeststoel/en aen die Sulde eē manier van ou
taer. En op den xv. dach als bouen / ontrent ix.
uren voor die noene/so zyn op dese stellagie ge
comē/die Bisscop vā Palarnen/twee heeren vā
den secreten raet der stadt van Hollād/die Pre
sident met andern raetshēerē/en den Griffier/
en zyn gaen sitten beneuē anden preeststoel/daer
na is daer ooc gecomen die Suffragāe van Utrecht/
die Abt vā Egmont/met noch twee Pre
laten geabituert in Cappen/miters/straffen
en ringen/daerna die Doctorē hier bouen ver
claert/Suikrop/Postical vā Utrecht/met dese
Dekens als vā dē Hagehorne en Daelwylc/ooc
geabituert m̄z ouerrockē en beffen/daernadie
President van Bouen ij.raetsheren van Hollāt/
en Procuruer generael/darna heer Jā/geabitu
ert als een Subdiaken Diaken/en Priester/heb
bende ouer den alf twee rocke en een Casuffel/
en hi is gegaen om die nootspde voor dē raet
vā Holland/en hem is daer gebracht eē kelc/en
is daermēde gegaen totten voor scenē outaer/
daerna is hi gaen sitten mettē aensicht na den
Bisschop/en metten rugge na twolc/en daer is
een grauwe broeder op dē stoel gecomē preke/
ende

en voer hi tene genomē. Et nunc scio fratres
quia per ignorantia fecistis penitemini enim
ut deleantur peccata vestra/Actu. 19. Ende nu
weet ic steue broeders dz gi dit onwetēde gedaē
hebt/daerō doer boete op dat vsondē mogē ver
genē werdē. En heft ooc verhaelt onō tsermon
die errores vande voorscreuē Jā/waeraf dz eer
ste was/dat die Paus n3 en was vicarius Chri
sti/en dat hy niet meerder was dā die and Apo
stolē/dz hi niemant verbindē en mocht/en dat
menschē insettingē niemant verbindē mochte
tot sondē/dz men des mydachs wel vlesch eere
mochte sonder sonde/en dat eē Priester wel een
wijf mocht trouwē/en bi haer slapē sonō sonde
dz desen H. Jā geweest hedde to Wittenburch te
gē tgebor vande keiser na dat Luther gede la
reert was vor eē ketter/en hadde dar zyn leffen
oft sermonen gehort/dz hi Tutrecht geaccusert
hadde geweest vā ketterie/en aldaer gesworen
die articulen niet meer to sustinere/het welc hi
nu weder gedaē hadde/die niemāt schuldich en
was heimelike sondē to blecke/dz eē waerlyck
mensch hebbēde dē heilige geest/mochte t sacra
mēt des outaers cōsacrerē seggende dz dese H.
Jā meer errores hat/maer verclarende n3. Hoo
rende H. Jā dese voorscreuē punctē/heft op somi
ge als vanden eet/en vā Wittenburch/en op so
mige meer ander geantwoort/seggende : Ten
is n3 waer. En als tsermon wt was/heft hi ge
seit/Laet mi nu maer w3 seggē/keerēde hem
tottē volck/en seide/Broeders/siet hoe gewel
delijkē wort Antechrist gelof nu voorgestelt. En
hē geleyt wetende/dz hi swigen soude/heft ge
seit/Dit is claetst gerechte/en heft hē om geke
res

ret tottē Bisschop/en is albar gede gradeert m;
solemniteiten/zijn vinger zijn rein gewassche
zijn haer afgeschort/en is door die sentencie vā
den drie voorscreuen Doctorē gedelegeert, a pa-
pa gedeclareert hereticus/et tradendus curie se-
culari. Welke sententie prononcierde die Offi-
cial voorscreuen/wesende in die handē vā die
waerlicheit/en zijn clederen zijn hem wtgedaē/
en een geelē rock aengedaē/met eē geelē bonet
te op zijn hooft. Daerna zū die geestlike heerē
vā die stellagy gegaē/en H. Vā is gebrocht bi dē
raet vā Holland/biden welkē hi gecondēneert
wort to vier/hebbēde die sentēcie/begā hi te sin-
gen/Te Deum laudamus/maer hē wort geseit
dz hi swygē soude/en is geseit vā die stellagi na
dz scauot/comēde bi die poort/heft hi die geuan-
gē togeroepē. Ic gaē vor. En si hebbē geantwor-
tet/Onse broeder stryft vromelike/wi sullē v vol-
gē/en hebbē begonen to singē/Te Deum lauda-
mus/en was so blifdelijk/als of hi to bruyloft
gegaē hadde. Comēde op het scauot/so wert hy
aldaer gebondē aē eenē staec om geworcht tho-
wordē. En die Suel hē biddēde om vergiffenis-
se/heft geseit/tis v al vergeuē/God wilt hē ver-
geuē dier mi doet/wāt si en wetē n; wat si doē
en heft geseit. O heer ontfanct mynē geest. En
ter wylē dz die Suel die coerde stelde an zynen
hals/so las hi dē psal. In v heer heb ic gehoep
en inder ewicheit sal ic niet beschaēt wordē. Ge-
worcht zijnde/heft zijn handē so veel als moge
lijc scheē bi eē gebracht/en op geheuē/en also
m; buscrypt en vier te puluer verbrant.

● God verlost die geuangen.



